

**¡ATENCIÓN!**  
**¡AMA DE CASA!**  
ESTABLECIMIENTOS BUTANO  
PLAZA DEL CALLAO, 22  
EN SU OPERACION EMPRESA  
LE OFRECE: Altas de Butano, cocina a elegir entre las mejores marcas. Todo ello en plazos semanales, y le asegura: instalación inmediata, con años de experiencia, garantía en sus aparatos, rapidez en el servicio.  
EL FERROL  
desde 33 pesetas  
servicio técnico  
TELEFONO 352172

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS  
Martes, 18 de Mayo de 1965

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152  
TELEF. 364088 y 351388

AÑO LXXXVII

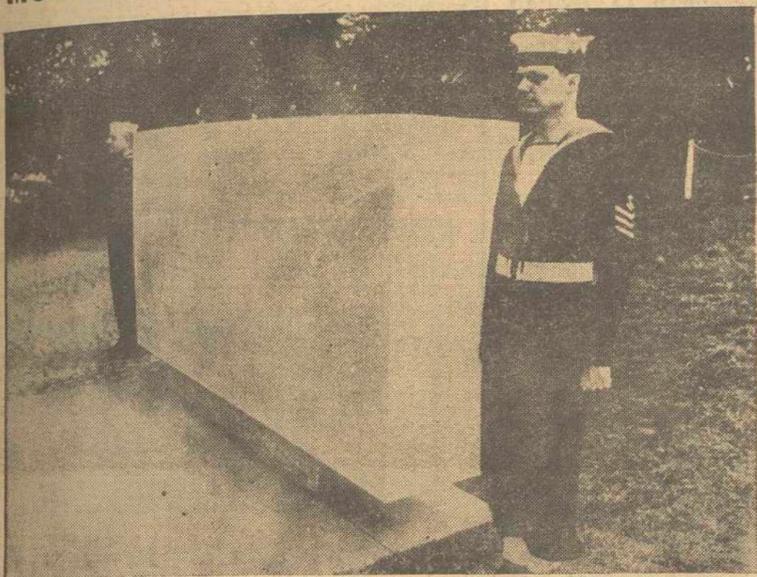
DEPOSITO LEGAL-C 1-195

NÚMERO 29.489

SAN JAGO

PREGUNTOIRO, 29  
TELEF.: 581427 y 581227

## MONUMENTO A KENNEDY, EN INGLATERRA



Con asistencia de la Reina Isabel, se celebró la inauguración de un monumento al Presidente Kennedy, instalado en la localidad de Runnymede, en Surrey (Inglaterra). En la foto, la parte central del monumento, una gran piedra de siete toneladas de peso. Dos marineros de la Flota británica montan guardia a cada lado. (FOTO FIEL)

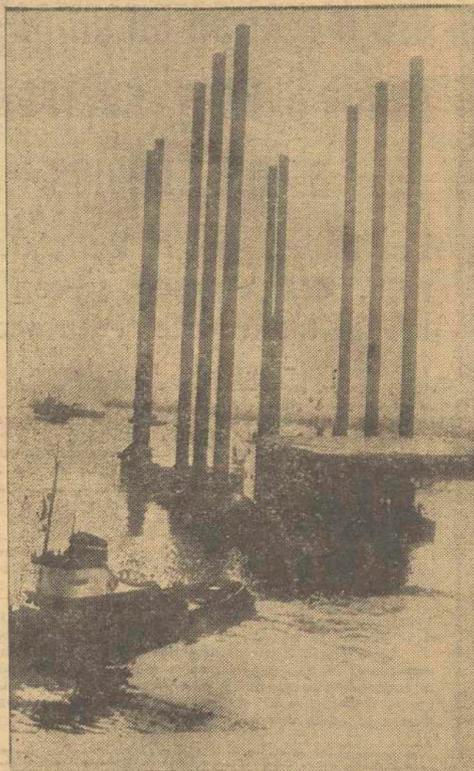
## Feroz batalla, en Santo Domingo, entre las fuerzas de los dos Gobiernos rivales

El fuego impidió el salvamento de 60 personas refugiadas en una iglesia

SANTO DOMINGO, 17.— El fuego de los francotiradores ha impedido el salvamento de sesenta personas que quedaron aisladas en una iglesia, durante una feroz batalla sostenida por las fuerzas de los dos Gobiernos rivales. Los refugiados en el templo —la iglesia de San Andrés, del norte de la ciudad— son nativos de las Indias Orientales, residentes en Santo Domingo desde hace tiempo. No ha habido heridos entre los miembros del equipo de rescate, pero no se ha indicado si se realizarán otros intentos. Se cree, sin embargo, que los cercados tratarán de alcanzar el corredor internacional a pie, si cesa el fuego de los

tiradores emboscados. Entre ellos hay mujeres y niños. El encargado de Negocios Británicos, Balfour Campbell, había dicho anteriormente que las fuerzas del "Presidente constitucional" Francisco Caamaño, indicaron que darían un salvoconducto a los refugiados en la iglesia para que pudieran llegar a la zona internacional de seguridad. Pero la lucha ha continuado hoy, convirtiéndose en el peor combate de las dos últimas semanas. Armas antitanques, cañones sin retroceso y ametralladoras han entrado en acción, estallándose luchas casa por casa. (Efe).

## PLATAFORMA PERFORADORA SUBMARINA



Ha llegado a Inglaterra, después de realizar un largo trayecto marítimo, la plataforma perforadora "Sea Gem" que será empleada por la compañía British Petroleum para realizar perforaciones submarinas en el Mar del Norte. La plataforma, que pesa 5.600 toneladas, queda fija en el fondo marino mediante diez grandes "patas" adaptables. En la foto, la vemos en el puerto de Middelburgh. — (FOTOFIEL)

## Semana de la Unidad, en Santiago de Compostela DEL 1 AL 6 DE JUNIO

Se está ultimando el programa de la Semana de la Unidad, que, por iniciativa del Emmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela, Dr. Quiroga Palacios, va a celebrarse en la ciudad del Apóstol del primero al seis de junio de este Año Santo de la Unidad.

Se prevé la celebración de dos ciclos de conferencias en los mismos días, pero a distintas horas. Unas tendrán lugar en la iglesia de San Martín Pinario y a continuación de ellas se celebrará una paraliturgia, en la que cada día habrá una intención especial de oración: por los que oran en favor de la unidad; por la unión de los católicos; por la unión de los cristianos; por la unión de todos los hombres y por la Iglesia del Silencio. La otra serie de conferencias se celebrará en lugares que oportunamente se determinará.

Han sido invitados para pronunciar conferencias monseñor Guerra Campos, el P. García Garcés, el P. Manuel de Tuya, el P. Francisco Albarracín, el profesor Sánchez Gesteira, el canónigo señor Rey Martínez, don José Luis Díez, don Blas Piñar López y el profesor Sánchez Vaquero, de la Pontificia Universidad de Salamanca.

También hay el propósito de celebrar diversas misas en los rios orientales, para terminar con un solemne Pontifical el domingo de Pentecostés, en la Catedral, oficiado por un Cardenal Patriarca Oriental.

Con objeto de que tomen parte en esta Semana se han cursado invitaciones a diversos preladados. Entre las contestaciones destaca ya la aceptación en firme de Su Beatitud Eminentísima el Cardenal Sidarcus, Patriarca Copto residente en El Cairo.

La Semana de la Unidad ha despertado extraordinario interés en todas partes, porque está muy en la línea del Concilio Vaticano II y totalmente dentro de la intención especial por la que el Prelado de Compostela quiere que recen cuantos peregrinos lleguen este año al Sepulcro del Apóstol: la unión de todos los hombres en la caridad y en el seguimiento de Cristo.

## HARTO DEL SISTEMA COMUNISTA SE PASA A OCCIDENTE, EL JEFE DE LA MISION DIPLOMATICA POLACA EN BERLIN

FRANCFORT DEL MAIN (República Federal de Alemania), 17. Se cree que el jefe de la Misión diplomática polaca en el Berlín-Oeste, Wladyslaw Tykolinsky, que se ha pasado al Occidente, ha sido trasladado por el Mando del Ejército norteamericano en Alemania a un establecimiento mili-

tar radicado en las cercanías de Frankfurt, donde está siendo sometido a interrogatorio. Wladyslaw Tykolinsky, ministro plenipotenciario de la representación comunista polaca acreditada cerca de los aliados occidentales en la antigua capital germana, solicitó ayer, repentinamente asilo

político a un suboficial de Infantería norteamericano cuando este, franco de servicio, se hallaba de compras en un economato, según ha referido un portavoz castrense en Frankfurt.

Casi inmediatamente después de haber sido presentado a los superiores del militar citado, Tykolinski fue enviado a Alemania Occidental. — Efe.

### DECLARACIONES DEL REFUGIADO

BERLIN, 17. — El jefe de la Misión militar polaca en el Berlín Occidental, ha declarado que se ha marchado a Occidente porque estaba harto del sistema comunista, se ha dado a conocer hoy.

Declaró también que tenía proyectado marcharse hace tiempo. De fuente oficial occidental se ha señalado que su huida puede ayudar al descubrimiento de organizaciones de espías comunistas en la Europa Occidental. — Efe.

## Se eleva a diez mil el número de muertos por el ciclón, en Pakistán Agua potable transportada en helicópteros a las zonas afectadas

DACCA, 17. — El número de muertos como consecuencia del ciclón se eleva ya a más de diez

mil y según cálculos no oficiales la cifra aumentará a medida que se restablezcan las comunicaciones.

El Gobierno ha revelado que no ha podido aun, después de varios días de intentos, establecer contacto con regiones remotas en el país. — (Efe).

### SIN AGUA

KARACHI, 17.— Agua potable está siendo transportada por helicópteros y embarcaciones a diversas zonas de Pakistán oriental donde las altas mareas provocadas por el ciclón ha destruido los depósitos de agua potable.

Cinco millones de personas se han quedado sin hogar y el Secretario General de las Naciones Unidas expresó ayer su profunda tristeza al conocer las noticias del desastre prometiendo al ministro pakistaní de Asuntos Exteriores la ayuda de la organización internacional a los damnificados. — (Efe)

## Indisposición del Sr. Cardenal

A consecuencia de la extraordinaria actividad que viene desarrollando durante esta última temporada, Su Eminencia Reverendísima se sintió indispuerto el domingo, pero afortunadamente se encuentra ya muy mejorado.

Ayer por la tarde, uno de nuestros redactores, se personó en el Palacio Arzobispal para conocer el curso de la dolencia que aqueja a Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Quiroga Palacios.

El ilustre Purpurado pasó normalmente el día, sin complicación alguna.

Hacemos votos por el rápido y total restablecimiento del amantísimo Cardenal compostelano.

## Violenta explosión en una mina de carbón en Gran Bretaña

Han sido extraídos 28 cadáveres

TONYPANDY - GALES (Gran Bretaña, 17.— Se ha producido una explosión en una mina de carbón de esta localidad y las primeras informaciones recibidas señalan que hay un elevado número de víctimas.

Un portavoz del Consejo Nacional del Carbón ha declarado que la explosión había ocurrido en la explotación minera "Cambrian" en la región de Rhondda, añadiendo que la explosión había sido subterránea y que los equipos de socorro estaban ya trabajando en el interior del pozo, que se encuentra a unos doscientos metros de la superficie.

El accidente ocurrió a la una de la tarde —hora española— aproximadamente y según las noticias conocidas hasta ahora veinte hombres han quedado sepultados pero no existe confirmación oficial de ello.

La mina produce 314.626 toneladas de carbón anuales y emplea 1.272 obreros en trabajo subterráneo y 269 en superficie. — (Efe).

### VEINTIOCHO CADAVERES

CARDIFF - GALES, 17.— Han sido retirados veintiocho cadáveres de la mina de carbón galesa donde se registró esta mañana una violenta explosión, según informa la "Press Association", agencia de noticias interiores británicas. — (Efe).

## Kruschéf, atacado por «Pravda»

MOSCU, 17. — El diario "Pravda" órgano del partido comunista soviético, lanza hoy un ataque indirecto contra Nikita Kruschéf, al señalar que "será un grave error" considerar como principal tarea del comunismo seguir una política de "estómagos satisfechos".

## Muerto en accidente de aviación, el Presidente Director de la K. L. M. También perecieron su esposa y dos pilotos

DAVOS (Suiza), 17.— El Presidente Director de la K. L. M., su esposa y dos pilotos, han perecido al estrellarse su avión ligero en un paso montañoso suizo. Los equipos de salvamento han informado que las cuatro personas que iban a bordo del bimotor "Beechcraft" resultaron muertas, después de que la Real Línea

Aérea Holandesa confirmó que su presidente, Horatius Albarda, de 61 años, y su esposa, de 44, se encontraban a bordo del avión que había desaparecido.

Un helicóptero avistó los restos del avión cerca de la cima del paso de Fluela, a una altura de 2.500 metros. El helicóptero descendió para sobrevolar los res-

tos del avión, pero no pudo aterrizar a causa de la nieve. Poco después salieron equipos de socorro que encontraron los cadáveres.

El avión, propiedad del doctor Max Schuddehiney, hermano del Presidente de Swissair (Líneas Aéreas Suizas), salió de Samaná al mediodía y se dirigía a Zurich cuando se estrelló. — (Cifra).

ESPEJO CONCAVO

\* Ladrón disfrazado

ROMA, 17. — Un ladrón, disfrazado de fraile, se cree que fue quien robó ayer una pequeña pintura, de Jan Van Scorel, valorada en ochenta millones de liras, de un palacio de Roma...

\* Los novios suman 181 años...

SANTIAGO (Chile), 17. — Han contraído matrimonio José C. Baeza Reyes y la señorita Zulema Romero Campos. El novio cuenta ciento un años de edad y ella, ochenta.

Viajó metido en un cajón desde Sydney (Australia) a los Angeles

Fue hallado por la Policía agotado, deshidratado y con un brazo totalmente entumecido

LOS ANGELES (California), 17. — Agotado, deshidratado y con un brazo totalmente entumecido, ha sido descubierto un joven polizón aéreo que acababa de viajar de Australia a Los Angeles oculto y encerrado en un cajón de embalaje...

Se trata de un muchacho de nacionalidad británica, llamado Brian Robson, vecino de la ciudad galesa de Cardiff, que ha confesado a los agentes de la policía, que le detuvieron, que pretendía regresar a su patria.

La Jefatura de Policía de Los Angeles, ha dado cuenta de que Robson hizo la travesía de Sydney a esa ciudad californiana— en total veintinueve horas de vuelo— encerrado en un envase de madera, de forma cúbica, de 76x66x96 centímetros.

El polizón fue llevado por la policía a un hospital de Los Angeles, donde ha quedado recluido, a disposición de la autoridad cuando se reponga de la deshidratación que padece.

Se le descubrió porque los empleados de tierra de uno de los aeródromos de Los Angeles, en el que aterrizó el aparato de la empresa "Pan American Airways", en cuya sentina estaba oculto, sospecharon al observar "algo raro" en el cajón donde Robson se había escondido. (Efe).

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

EN la Cabana se alquila bajo y primer piso chalet, con agua corriente. Informes: Ricardo Piñón. Teléfono 35-18-57. Ferrol.

COMPRA-VENTA

COMPRO todo muebles, ropas, canchales 142. Teléfono 352696. Ferrol.

VENDO local para negocio, 156 metros con patio 130 metros, en la mejor salida de Santiago a un kilómetro. Para informes: Correo.

POR no poder atenderla su dueño, véndese farmacia próxima a Silleda. Razón: Preguntado, 23-2. Santiago.

DEMANDAS

SE necesita chica para pasar tres meses en Puente deume, para cuidar niños. Razón: Rosaleda, 17. Santiago.

FINCAS

VENDESE finca de recreo libre, ocho terrados tierra, fru-

tales. Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE bajo libre calle Calvo Sotelo. Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE dos casas con una extensión de terreno de diez terrados, libre. Informes, Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE lugar acasarrado 200 terrados tierra. Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE casa cuatro plantas construcción moderna. Informes Agencia Roca. Ferrol.

VENDESE ático libre muy céntrico. Informes Agencia Roca. Ferrol.

¿QUIERE vender su casa? Roca, seriedad, garantía. Solamente Agencia Roca. Ferrol.

VENDO casa Canalejas, 169, llave en mano. Telf. 35-15-61. Ferrol.

VENDO finca con casa tres plantas calle Carlos III, con solar frente Campo Batallones. Informes Carlos III, 8 bajo. Ferrol.

SE vende piso y bajo comercial, ac-

jido al grupo primero, muy céntrico. Informes: Entremuros 16-2. Santiago.

VENDESE casa libre, Rajoy: Bar Rajoy, 3. Santiago.

PERDIDAS

PERDIDA, maquinaria. Reloj Omega de señora, trayecto. Iglesia del Pilar, General Pardiñas, Doctor Teijeiro. Rúgase devolución en Doctor Teijeiro número 21-2. Teléfono 58-31-41. Gratificarán.

TRASPASOS

TRASPASO paquetería-mercadería, situación excelente. Informes Rúa Nueva, 22. Santiago.

SE traspasa local comercial 400 metros cuadrados, centro Ferrol. Informes: Concepción Arenal, 5 Ferrol.

En calle comercial traspaso local de negocio. Razón, Preguntado, 5. Santiago.

TRASPASO dos bodegones en sitio céntrico. Informes Agencia Roca. Ferrol.

REPUBLICA DOMINICANA

Mensaje de PABLO VI al Nuncio en Santo Domingo

PIDE QUE SE RECURRA A TODOS LOS MEDIOS "PARA RESTAURAR LA UNIDAD, LA PAZ Y LA COLABORACION INTERNA"

SANTO DOMINGO, 17.— Un fuerte tiroteo se ha iniciado de nuevo al amanecer después de una noche tranquila. Un oficial de enlace de las fuerzas rebeldes ha acusado a las tropas de la Junta de hacer fuego contra los elementos dedicados a la entrega de alimentos, con intención de provocar el hambre y conseguir así la rendición de sus adversarios.

Iguales de fuente de los rebeldes se dice que sus fuerzas habían hecho retroceder a los de la Junta durante la noche, algo más de kilómetro y medio. Del mismo origen se informa que ha habido muertos y heridos por ambas partes, pero no se facilitan cifras. Mientras tanto, los miembros de un equipo de la Organización de Estados Americanos, que realizan gestiones para conseguir la solución de la crisis, tratan de entrevistarse con el jefe de la Junta general Imbert Barrera. El general indio, Indar Rit Rikhye —asesor militar del Secretario de las Naciones Unidas— piensa visitar al jefe rebelde Areaz.

Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado un mensaje al Nuncio de Santo Domingo, pidiendo con urgencia que se recurra a todos los medios para restaurar la unidad, la paz y la colaboración interna. El mayor secreto rodea a las gestiones realizadas por un equipo de cuatro personas, enviado por el Presidente Johnson. (Efe).

MISION DE CUATRO MIEMBROS ENVIADA A SANTO DOMINGO

SANTO DOMINGO, 17.— La misión de cuatro miembros, enviada por el Presidente Johnson, está intentando poner de acuerdo a los dirigentes de la Junta civil-militar dominicana y a los rebeldes

Argelia renuncia a la ayuda alemana

PARA PERMANECER AL LADO DE SUS HERMANOS DE PALESTINA

ARGEL, 17.— El Presidente Ben Bella ha declarado que se ha visto obligado a renunciar a la ayuda alemana para reconstruir el puerto de Annaba —Bona— que resultó devastado por la explosión de un buque egipcio cargado de armas, en julio del pasado año. Ben Bella pronunció un discurso en el que dijo que Argelia había aceptado tal ayuda pero que "la presente situación nos obliga a abandonar esa idea a fin de permanecer al lado de nuestros hermanos de Palestina". Como se recordará, Argelia ha roto sus relaciones diplomáticas con Alemania por el establecimiento de relaciones entre Alemania e Israel. (Efe).

Un cocodrilo de cinco metros, muerto de cien disparos

PORT MORESEY, NUEVA GUINEA AUSTRALIANA, 17. Luego de un prolongado combate, dos expertos cazadores de Sydney, llamados Ray Whitehouse y Herbie Sweighofer, lograron abatir a un enorme cocodrilo de cinco metros de longitud desde el morro a la punta de la cola. El saurio, al que se le dio muerte después de hacerle más de cien disparos de rifle, tenía aterrorizada a toda una comarca. Entre sus últimas víctimas se contaban a un niño, una muchacha indígena y un hombre maduro, además de innumerables animales domésticos. (Efe).

Fraga Iribarne, recibido por el Presidente de la República Iraquí

BAGDAD, 17.— El domingo por la mañana, la Misión española que preside el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, visitó el Ministerio de Orientación Cultural del Iraq, donde estudió con el Ministro en funciones cuestiones técnicas de Información y Turismo. A continuación, el Ministro español celebró una audiencia con el Presidente de la República Mariscal Arif, y seguidamente visitó al primer ministro, Tuher Kyehya. En esta entrevista se puso de relieve la amistad de los dirigentes y del pueblo del Iraq hacia España. El primer ministro iraquí manifestó un gran interés por un intercambio de experiencias en diversos campos de la información y destacó la importancia que todo el mundo árabe otorga al desarrollo español y a la que denominó ejemplar organización para la atracción del turismo.

Después de un amplio recorrido por la Ciudad Universitaria de Bagdad, el Ministro español se entrevistó con el Ministro de Asuntos Exteriores del Iraq, Nají Taha, con quien intercambiaron los documentos de ratificación de los tratados de Comercio y de Turismo, que habían sido firmados por los dos países en Madrid el 23 de enero pasado. Ambos ministros pasaron revista a diversas cuestiones políticas y económicas de las relaciones entre ambos países. A mediación, el Director general de Radio y Televisión del Iraq ofreció una comedia típica al ministro de Información, señor Fraga Iribarne, y sus acompañantes junto a las ruinas de Teshphon. (Efe).

Explosión en un edificio de cuatro plantas, en París

PARIS, 17.— Un edificio de departamentos de cuatro plantas ha quedado reducido a escombros a consecuencia de una explosión. Las primeras informaciones señalan que se han registrado víctimas entre las treinta personas que habitaban en el edificio. Los bomberos han logrado extraer el cadáver de una mujer entre los escombros. Se ignora aún cuántas personas se encontraban en el interior de la casa en el momento de producirse la explosión. (Efe).

TRES MUERTOS

BRIG-SUIZA, 17.— Tres personas han resultado muertas y otra gravemente herida al envolverse un alud de nieve en un tren quita nieves al que lanzó a una distancia de trescientos metros. Murieron el fogonero de la máquina y dos fotógrafos que tomaban fotografías del tren quitando nieve. El maquinista fue puesto a salvo después de que cien voluntarios excavaran en la nieve durante varias horas. (Efe).

PREMIADO UN REPORTAJE DE TELEVISION, SOBRE EL SEPULCRO DE CHURCHILL

CANNES, 17.— En la competición organizada por la radiodifusión y televisión francesa en Cannes, ha recibido el primer premio la red de televisión independiente británica, por el reportaje que hizo del sepelio y exequias del político inglés Sir Winston Churchill. En el concurso ha colaborado con la radiodifusión y televisión Internacional Cinematográfica de Cannes y fue promovido bajo los auspicios de la Unión Europea de Radiodifusión. En este certamen ha sido galardonado el servicio de radiodifusión de Italia (R. A. I.) por la película reportaje de televisión sobre un accidente en el aeropuerto internacional de Fiumicino. (Cifra).

Sorteo para la próxima eliminatoria de Copa Mallorca-Pontevedra y Deportivo vencedor del encuentro Gijón-Español

MADRID, 17.— A las nueve de esta noche ha comenzado el sorteo de los partidos de Copa de S. E. el Generalísimo, de fútbol, celebrado en el domicilio de la Federación Española de Fútbol, en la calle de San Agustín, núm. 3 de esta capital. Vencedor del partido Huelva - At. Bilbao, contra el vencedor del encuentro Las Palmas - Tenerife.

Mallorca contra Pontevedra. Coruña contra el vencedor del encuentro Gijón - Español.

Real Madrid contra At. Madrid. Murcia contra Barcelona. Valencia contra Córdoba. Osasuna contra Real Sociedad. Zaragoza contra Levante.

Los primeros encuentros se jugarán en los campos de los equipos citados en primer lugar y se celebrarán el domingo, día 23 de mayo. Los partidos de vuelta, en los campos de los equipos citados en segundo lugar, se jugarán el domingo, día 30 de mayo. —Alfil.



Personajes de la tragedia dominicana

Las calles de la desventurada capital de la República Dominicana, según las informaciones transmitidas por las agencias mundiales, se han convertido en estas últimas veinticuatro horas en escenario de luchas sangrientas entre los "constitucionalistas" del coronel Caamaño y las fuerzas del grupo del general Wessin. Por cierto, en las noticias que transmiten las agencias norteamericanas llaman "rebeldes" a los seguidores de Caamaño, en tanto que, en la Prensa francesa que utiliza además otros medios, denominan a éstos "constitucionalistas". En esta tolvenera cruenta, los personajes de la tragedia son varios. Pero, los principales pueden reducirse a los siguientes protagonistas:

El general Elias Wessin y Wessin, fue un prominente elemento en las fuerzas de Trujillo al que prestó su apoyo durante años, Norteamérica, hasta que os dominicanos, llenos de repugnancia y asco hacia una familia que había explotado ignominiosamente al país para propio provecho, llamando a la arbitrariedad, terminando con su influencia aplaudido a la violencia. Creó Trujillo la base de San Isidro, que mandaba Wessin, y tenía a su lado al coronel Luis José León Estévez, hijo político del asesinado Trujillo. Asimismo ubicada en la base de San Isidro se encuentra la Academia Militar que dirige el coronel Pedro Merayo, identificado con el general Wessin. En esta base se apoyó Trujillo para quilar todo intento contra él, hasta que al fin, fue derrocada la dictadura que lleva su nombre familiar.

Wessin, al producirse el alzamiento en pro del retorno del exiliado Presidente Bosch que había ganado las elecciones con el sesenta y dos por ciento del censo electoral, intentó oponerse a los "rebeldes" o "constitucionalistas" del coronel Caamaño, pero, quitado viendo la "partida perdida", pidió la intervención norteamericana en fuerza estadounidense se produjo en gran escala hasta el punto de sobrepasar los veintidós mil hombres.

Bosch, el hombre, cuyo retorno defienden las fuerzas de Caamaño, fue siempre enemigo declarado de Trujillo; de ahí que tuviese que permanecer fuera de su país unos treinta años. A Bosch se debe la primera tentativa contra Trujillo, en efecto, con el apoyo de Venezuela, en la primera época de la Presidencia de Romulo Betancourt.

Pues, bien, Betancourt es uno de los mediadores de la OEA en la pugna que tiene por escenario a Santo Domingo. En cuanto al coronel Francisco Caamaño, jefe de los "rebeldes" o "constitucionalistas" es la antítesis de su padre general Bosch, el último partidario de Trujillo. Por cierto, en un reportaje transmitido por Europa Press firmado por Esteban Grecler, se dice del general Trujillo, actualmente en Nueva York, lo siguiente: "Era conocido en todas las Antillas por el terror del Caribe, no sabemos por qué". La razón de este calificativo es que en un momento de su vida, creemos se debe a que en 1937, deseando Trujillo deshacerse de los haitianos que, en las cercanías de la frontera, competían con peones con los dominicanos, con contratos de trabajo leoninos, fueron exterminados por el general Caamaño.

En este momento, cuando Juan Bosch fue proclamado Presidente de la República Dominicana el 28 de febrero de 1963, entre los asistentes al solemne acto, estuvo Romulo Betancourt, Presidente de Venezuela en su segundo mandato (1959-1964), que no fue invitado por Bosch, sino por la Junta que constituía en el Poder al ganar las elecciones Bosch, pues sus relaciones con éste se habían agrandado hasta tal punto, que no dudó en hablar en favor de su oponente electoral, Viriato Fiala, al que Washington prestaba también su apoyo. Betancourt, con su actitud determinada: "repulsa de su presencia en aquel momento, hasta el punto de que tuvo que ser protegido por la Policía al ser abucheado en los calles dominicanas, con motivo de la toma de posesión de Bosch. Como es sabido, Betancourt electoró, desde su primer mandato presidencial (1945-1948), en que prestó su apoyo a Bosch en la tentativa por pararle en Cuba por este, para desembarcar en la República Dominicana y atacar a Trujillo, hasta el segundo mandato (1961-1964), en el que se inclinó a la estera política propugnada por los Estados Unidos.

En el momento de su llegada a Santo Domingo, se le dio la bienvenida por el general Trujillo, jefe de los "rebeldes" o "constitucionalistas" es la antítesis de su padre general Bosch, el último partidario de Trujillo. Por cierto, en un reportaje transmitido por Europa Press firmado por Esteban Grecler, se dice del general Trujillo, actualmente en Nueva York, lo siguiente: "Era conocido en todas las Antillas por el terror del Caribe, no sabemos por qué". La razón de este calificativo es que en un momento de su vida, creemos se debe a que en 1937, deseando Trujillo deshacerse de los haitianos que, en las cercanías de la frontera, competían con peones con los dominicanos, con contratos de trabajo leoninos, fueron exterminados por el general Caamaño.

En el momento de su llegada a Santo Domingo, se le dio la bienvenida por el general Trujillo, jefe de los "rebeldes" o "constitucionalistas" es la antítesis de su padre general Bosch, el último partidario de Trujillo. Por cierto, en un reportaje transmitido por Europa Press firmado por Esteban Grecler, se dice del general Trujillo, actualmente en Nueva York, lo siguiente: "Era conocido en todas las Antillas por el terror del Caribe, no sabemos por qué". La razón de este calificativo es que en un momento de su vida, creemos se debe a que en 1937, deseando Trujillo deshacerse de los haitianos que, en las cercanías de la frontera, competían con peones con los dominicanos, con contratos de trabajo leoninos, fueron exterminados por el general Caamaño.

En el momento de su llegada a Santo Domingo, se le dio la bienvenida por el general Trujillo, jefe de los "rebeldes" o "constitucionalistas" es la antítesis de su padre general Bosch, el último partidario de Trujillo. Por cierto, en un reportaje transmitido por Europa Press firmado por Esteban Grecler, se dice del general Trujillo, actualmente en Nueva York, lo siguiente: "Era conocido en todas las Antillas por el terror del Caribe, no sabemos por qué". La razón de este calificativo es que en un momento de su vida, creemos se debe a que en 1937, deseando Trujillo deshacerse de los haitianos que, en las cercanías de la frontera, competían con peones con los dominicanos, con contratos de trabajo leoninos, fueron exterminados por el general Caamaño.

# EL PARTIDO TRAS EL MICROFONO

## POR PEÑA

No es precisamente la labor tras el micrófono la mejor para poder recoger la impresión de un encuentro. Todo, la mente y la vista, se ven tras la pelota. Pero puede ser que las impresiones se conserven más claras a la hora de pasarlas al papel.

No voy a llevar a cabo una tarea informativa, porque de la misma está encargado Kinsó. Solamente me atrevería a enjuiciar la táctica que ambos equipos pusieron en práctica en el Campo del Calvario. No creo sea preciso mencionar que se trata del encuentro Unión Deportiva Salamanca-Racing de Ferrol.

No se esperaba con confianza ni mucho menos al Ferrol en Salamanca. Es más; podemos asegurar que los salmantinos poseían una gran dosis de temor ante la visita del equipo departamental y contaban, en el mejor de los casos, con una victoria mínima. En el empate fue pues, para ellos, una agradable sorpresa y mejor diríamos, un regalo de la suerte y asimismo una cesión, fortuita desde luego, pero que partió de un dejar hacer de los verdes.

Puentes, entrenador salmantino optó desde el principio por dedicar a Lozano en vigilancia de Lamelo, convirtiéndose en hombre-escoba. Sus hombres sentían temor a lanzarse al ataque y hasta Follo, hombre lento, y Salazar, más rápido, pero poco efectivo, sentían la necesidad de respaldar a su línea de medios. Su planteamiento era más bien de espera que de ataque.

Frente a ellos el Racing iba a jugar la táctica que nos suponíamos. Roberto hombre de cualidades imponentes para jugar atrás y adelante, iba a ser un comodín. Arroyo, que pasa por un excelente momento, iba a bascular entre la media y el ataque y en esta zona Iamelo y Ledo, iban a ser los encargados de romper la defensa salmantina.

No necesitamos recordar más que la primera mitad para creer que estaba más acertado el entrenador verde que el de los blancos. La superior clase, el desenvolvimiento más perfecto de los hombres ferrolanos, la posición escalonada de los departamentales, les daba más ocasiones de maniobrar frente a los voluntariosos, pero nada efectivos, muchachos del Salamanca, para los que el encuentro se puso muy pronto cuesta arriba, pese a haber sido los primeros en marcar.

¿Debía en el segundo tiempo el Racing haber aprovechado su superioridad técnica? ¿Debía buscar el terminar con el contrario? Por nuestra parte hubiéramos preferido continuar al igual que en la primera mitad.

Pero causas, que todavía no hemos descubierto, dieron al traste con las esperanzas de los que allí estábamos. No es que el empate no valga lo que pesa; se trata de que el Racing pudo haber salido con una victoria lo suficientemente amplia del Calvario, si todo hubiese continuado igual. Mas ¿ese percato Fuentes de que al Ferrol le iba a pesar el clima o bien de que los hombres verdes, tenían pocas ganas de continuar el asedio? Fue tan las razones que fueran, el decidió pasar a Pollo de volante (su verdadero puesto) a Miri de interior y a Lozano de extremo izquierdo. Pero decidió jugar con cinco hombres al ataque.

Por su lado el Racing, salía, se vio desde el principio de la segunda mitad a ser equipo controlador de las maniobras contrarias. No es que retrasara sus líneas, ni mucho menos, pero prefería deshacer que crear. Mas, y esto nos consta, la resistencia física de algunos jugadores verdes, había llegado a su límite. Crispi, ya no era el hombre de la primera mitad; Tulocho de la Torre, maniobraba, más lento a marcar que a crear en una zona de nadie y aquí hueco tenía que ser cubierto por Arroyo, restándole al pequeño ataque ferrolano el hombre más peligroso. Quedaba en última instancia la defensa, punto fuerte del equipo ferrolano, pero no era ese día el suyo. Ya Pepiño había dado muestras de sentirse incómodo en el puesto de lateral; Pegaso, nervioso desde el principio, no acertaba a luchar con Octavio con esa ventaja que dan la veteranía y la superior clase y Gorostola tenía al hábil Pollo, al que no supo fijar en su sitio situaciones de cerca. Y luego la conexión de

Otero, que debió abandonar su puesto a Beltrán mucho antes, facilitó el empate de los salmantinos. Si el Club Ferrol hubiera empujado con la misma fuerza que en la primera mitad, de poco hubieran valido los cambios realizados por Puentes y ni siquiera el gol conseguido, en un golpe de suerte, les hubiera bastado. Pero lo que al Ferrol le sobró en fuerza en la primera parte le faltó en la segunda. ¿Por qué lo hizo? ¿Por qué ocurrió? Misterios que son difíciles de solucionar.

No creo, después de ver evolucionar a los dos equipos, que el Salamanca vaya a ser enemigo peligroso en el Estadio. Pero debemos cuidar mucho de no desvaluarlo. Sus hombres suponemos adoptarían otra táctica y aseguran, pese a que hemos visto lo contrario en el Calvario, que su defensa es su mejor línea. Por otro lado, parece que van a dar entrada a hombres veteranos, como es el extremo Saro, creemos que para buscar en el contrataque el golpe de suerte —y ya han tenido mucha con los dos goles conseguidos en sus lares— que les permita seguir adelante en la competición. El mismo mister salmantino afirmó que no sería fácil vencerlos en

el Interfútbol y que venderían cara su derrota. No dudamos que lo intentarían, pero tampoco dudamos en colocar de antemano la afirmación de que el Racing, es superior a su rival, si juega con el mismo ardor, con la misma clase y con el mismo tesón y velocidad que en la primera parte de Salamanca. Mas, sería un riesgo salir con esa confianza de la segunda. No debemos olvidarnos que el domingo en el Estadio se juega una final, porque ambos equipos empiezan a cero. El clima estará a nuestro favor; el factor campo, menos duro y el factor público jugará su baza. Y ya que no se le supo sacar provecho al factor viento en Salamanca cuando en la segunda mitad sopla a favor de los verdes esperemos que ahora se hayan sacado las suficientes enseñanzas.

Confiamos en los nombres clave del equipo y no vamos a citar nombres, que precisamente fallaron a última hora en Salamanca. Y confiamos también en no darle tregua al contrario, un contrario que, si quieren joven, es también gente que sabe cuidar las formas en espera de la ocasión propicia.

# Esto dijeron los entrenadores

## ANDOIN: «Se debió ganar, pero nuestros jugadores se vieron afectados por el fuerte calor»

## FUENTES: «Todavía no se ha resuelto nada»

Al final del partido visitamos los vestuarios del Racing. Muchas felicitaciones de los directivos, lecturas de telegramas, satisfacción...

Hablamos con el entrenador verde.

—¿Qué le pareció el partido?

—Un clásico encuentro de nervios y muy reñido.

—¿El contrario?

—Es un conjunto joven, muy rápido y con entusiasmo.

—¿El resultado?

—Merecimos ganar.

—¿Por qué no se hizo?

—Nosotros marcamos dos goles en buenas jugadas. Ellos otros dos, ya no tan bien y con más suerte.

—¿Cree decidida la eliminatoria?

—Tenemos un buen porcentaje a nuestro favor. De todas formas, no hay que confiar. Estos partidos son siempre difíciles y verdaderas finales.

—¿Qué le pasó al Racing en la segunda parte?

—Creo que les afectó el calor.

No están acostumbrados a este clima. Aun así se aguantó bien y fue una verdadera mala suerte la lesión de Otero, que ya está bien, pero nos perjudicó bastante en el segundo gol que nos marcaron.

—¿Satisfecho del rendimiento total del conjunto?

—Sí.

—¿A quién destaca del contrario?

—Cuenta con una buena línea defensiva y delante se entiende bien y hay un elemento peligroso, que se llama Pollo.

—¿Justo el empate?

—No, pero fue lo que registró el marcador al final.

—Evidentemente.

En la caseta del Salamanca, la alegría es menos. Es natural. Dejamos que se vayan los jugadores, que discuten algunas facetas del partido y hablamos con Puentes.

—¿Su impresión del encuentro?

—Un buen primer tiempo del Racing y un segundo nuestro, en el que lo superamos y merecimos más goles.

—¿Cree superior al equipo ferrolano?

—Tiene más veteranía y clase. Pero aquí lo he visto poco, al

menos, luego del descanso. En nada nos han mejorado.

—¿No se consideran eliminados?

—De ninguna forma. Trataremos de ganar en Ferrol. La pelota todavía está en el tejado, y un partido puede producir muchas sorpresas. Todavía no ha nada resuelto, aunque el Racing tenga ventaja a su favor.

—¿Qué línea le agradó más en el Racing?

—La media y Arroyo en la delantera.

—¿Satisfechos de sus muchachos?

—Son todos de casa, menos Pollo, y la verdad me agradó cómo han jugado. Al menos, por su indubitable entusiasmo. Las cosas hoy no le salieron bien. Lo hacen bastante mejor y espero que en Ferrol mejoren lo de esta tarde.

—¿Llevará este mismo equipo al "Manuel Rivera"?

—Sí. Pueden producirse dos cambios como máximo.

—¿Dónde?

—No lo sé aún.

—Claro.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

# La fragata «Vicente Yáñez Pinzón» sustituirá al destructor «Oquendo» en su viaje a Río de Janeiro

Se ha disputado por la Superioridad que la fragata «Vicente Yáñez Pinzón» sustituya al destructor antisubmarino «Oquendo», en su viaje a Río de Janeiro.

El «Vicente Yáñez Pinzón» está mandado por el capitán de fragata don Salvador Moreno de

# Escuela de Maestría Industrial JORNADA FERROLANA

## Cursos de formación intensiva profesional

La Escuela de Maestría Industrial "Marqués de Suanzes" en nombre y con cargo a los fondos del Patronato Nacional de Protección al Trabajo, convoca un Curso de Formación Profesional para atender a la preparación adecuada de obreros en paro, sub-empleo o incluidos en movimientos migratorios, tanto interiores como exteriores, el cual tendrá lugar en este Centro del día 1.º de Junio de 1965 al 30 de Noviembre de 1965, con arreglo a las siguientes condiciones:

1.ª Se convocan treinta y ocho becas para la modalidad de ajustamiento de motores, veinte; tornos, doce, y fresadores, seis.

2.ª Condiciones que deben reunir los solicitantes:

a) Tener 18 años cumplidos en la fecha de esta Convocatoria.

b) Saber leer y escribir y conocer las cuatro reglas elementales de Aritmética.

c) No padecer enfermedad infecciosa contagiosa ni defecto físico que le impida realizar los trabajos del Curso (Esta extremo se comprobará en el reconocimiento médico a que se someterán los presuntos alumnos, por cuenta de esta Escuela).

3.ª Preferencias: Los trabajadores en situación de paro involuntario motivado por expedientes de crisis comunes y principalmente por reconversión, racionalización y concentración de industrias y, entre ellas, las preferencias serán absolutas en favor de quienes, careciendo de toda cualificación profesional, tengan:

a) Alguna disminución de su capacidad física, sin repercusión para la realización de ocupaciones concretas del tipo de actividad a que este Curso se refiere.

b) Mayores cargas familiares.

c) Mayor edad.

4.ª Documentos que deben acompañar:

a) Instancia suscrita por el interesado, conforme al modelo oficial, cuyo impreso se facilita en la Secretaría de esta Escuela.

b) Documento Nacional de Identidad, que será devuelto a la presentación.

c) Informe de la Oficina de Colocación, sobre los extremos de su competencia, para acreditar la situación laboral del solicitante.

d) Certificado de buena conducta, expedido por la Alcaldía, Cuerpo General de Policía o Guardia Civil del domicilio del solicitante.

e) Documento que acredite su derecho a acogerse al número tres de esta Convocatoria.

5.ª Plazo de admisión de instancias: Finalizará a las dos de la tarde del día 24 de Mayo de 1965.

## SOCIEDAD

### PETICION DE MANO

Doña Consuelo Rios, viuda de Zaera, y para su hijo, D. Pascual, ha pedido a los señores de Silver (don Tomás), la mano de su hermosa hija, Finita, fijándose la boda para en breve, cruzando los novios los acostumbrados regalos. Nuestra felicitación a los novios y a las respectivas familias.

### VIAJEROS

De Madrid, llegó la señora doña Concepción Franco Iribarnegaray, viuda de Armada.

### El tiempo, ayer

Temperatura máxima, 15°; mínima, 11°; media, 13°; dirección del viento, N; fuerza del viento, fresco; estado del mar, marejadilla del NO; cielo, cubierto; visibilidad, regular; barómetro, 758; lluvia, 0.

### SE CAE DE UNA BICICLETA

Ayer fue curada en la Clínica de Urgencia, Angel Ramón Carballeira Rivera, de 18 años de edad, domiciliado en la calle de Narón, 2-bajo-izquierda. Sufría contusiones en la región ciliar y malar, de pronóstico leve. Se había caído de una bicicleta de su propiedad.

### HERIDO CASUALMENTE

En la Sala de Heridos del Sanatorio de San Javier fue curado ayer José Martínez Novo, de 22 años de edad, soltero y domiciliado en Neda. Cuando en unión de otros empujaba un vehículo cerca de su domicilio, éste le aprisionó una piedra contra la cuneta. Sufría fractura de tibia izquierda por su tercio medio. Pronóstico menos grave.

### Anúnciese en

EL CORREO GALLEGO

## DIA DEL TRANSISTOR

El domingo fue, para una gran masa de ferrolanos, el Día del Transistor. La voz de Peña se oyó el domingo en el casco ciudadano, en la comadreja interior y sobre la arena de las playas a donde se desplazaron muchos convecinos nuestros.

La cosa, en Salamanca, empezó mal, se puso relativamente bien después, y acabó en tablas. Hubo, durante el partido, sus mas y sus menos, que el locutor registró a lo largo de 90 minutos bastante emocionantes. Las vicisitudes de la primera eliminatoria de este "retorno" a la Segunda División, vistas y sentidas por "Kinsó", las hallaron ustedes en la página deportiva. "Kinsó" hizo un viaje de casi mil kilómetros, ida y vuelta, para contar la aventura de este Racing-Salamanca que deja las cosas, aunque no en su sitio, si en el sitio más favorable para los colores departamentales. De momento.

Peña estaba muy emocionado el domingo. Cuando canto el primer gol ferrolano se le "esgalló" la voz, y los oyentes nos hemos tenido que conformar con algunos pitidos extraños, que todos, a una, interpretamos como desbordante apasionamiento que el locutor contagiaba a las líneas telefónicas. Con el segundo gol —el de Roberto—, volvió a sonar el pito nuevamente. Pero no nos importó nada. Estábamos ganando, y en la inmensa mayoría de los hogares ferrolanos se hizo un descanso para brindar por el Racing. Lastima que, mediada la segunda parte, un delantero del Salamanca hubiese metido el pie en beneficio de sus colores y la "pata" en perjuicio de los nuestros.

Durante esta semana de espera y de "suspense" relativo, nadie debe perder la serenidad. Los impacientes —que nunca faltan—, han de recitar la fórmula mágica de nuestro compañero "Efe de Ferrol", a coro si es posible, con dosis cortas antes de las tres comidas del día: la calma y la serenidad son medicinas excelentes. A él le dieron resultado en el transcurso de la Liga. Conviene no olvidarlo.

Dentro de la no excesiva, aunque tranquila euforia que embarga los espíritus ferrolanos por este empate en tierras castalianas, hay un punto de tristeza por lo ocurrido, también el domingo, en la ciudad hermana de Santiago. Punto de tristeza que puede convertirse en franca alegría si los muchachos de la S. D. Compostela quieren superar este solitario gol a favor, que los del Béjar encajaron, según nos cuentan, con no demasiados buenos modos.

Sería lamentable que el Racing ascendiera en solitario a la categoría superior, sin la compañía del Compostela. Estamos unidos por muchas cosas, y si hay justicia en el mundo el Compostela debe acompañarnos a la Segunda División.

Después del ascenso del Pontevedra y del descenso del Orense, no quedan más que dos gaitas sonando en la categoría media del fútbol español. Las aportaciones del Racing y del Compostela serán un gran refuerzo para los de la ciudad de la Oliva y para los de la ciudad herculina.

Pero nadie debe olvidar la calma ni la serenidad. Reciten la fórmula mágica de nuestro compañero con la debida fe y confianza.

Y si las cosas salen mal después, siempre nos quedarán la serenidad y la calma para volver a empezar.

MARIUS

## NOTICIARIO

# Faló del II Concurso Literario Infantil, organizado por el Frente de Juventudes, con motivo de la Fiesta de Libro

En la Delegación Local de Juventudes se reunió el Jurado encargado de fallar el II Concurso Literario Infantil, organizado con motivo de la Fiesta de Libro y sobre el tema "Día de la Madre". Una vez examinados detenidamente los 93 trabajos presentados, el Jurado emitió el siguiente fallo:

Premio Frente de Juventudes, el Grupo Escolar "Ibáñez Martín".

Premio La Papelera Ferrolana, a José Javier Díaz García, del grupo Escolar "Reyes Católicos".

Premio Librería Católica Orjales, a Mercedes Martínez González, del Colegio Academia Rapariz.

Premio Librería Helios, a José Vicente Pita López, de la Escuela Preparatoria del Instituto Nacional de Enseñanza Media.

Premio Librería España, a Manuel Yáñez Fernández, del Colegio Academia Rapariz.

Premio Imprenta Viuda de Montero, a Fernando Gutiérrez Gómez, del Colegio Academia Dafonte.

Premio Librería Vega, a José J. García Dieste, de la Escuela Nacional de niños (sin más referencias).

Premio Librería El Correo Gallego, a Miguel Contes Martínez, de la Escuela Preparatoria del Instituto Nacional de Enseñanza Media.

Mención Especial y Premio Imprenta Artes, al Cuaderno presentado por los alumnos de la cuarta Sección del Grupo Escolar "Reyes Católicos".

Las tarjetas valederas para retirar los premios pueden recogerse a partir de hoy en la Delegación Local de Juventudes, que agradece al mismo tiempo la ayuda prestada por los señores maestros y entidades comerciales arriba reseñadas.

### NOMBRAMIENTOS JUDICIALES

Por la Excm. J. J. J. J. J. J. J. de La Coruña, se han efectuado los siguientes nombramientos:

Juez de Paz propietario de Las Somozas, don Manuel Sueiras Costas.

Juez de Paz sustituto de Las Somozas, don Ramiro Malde Prada.

Fiscal de Paz propietario de Las Somozas, don Jaime Abella Ramírez.

Fiscal de Paz sustituto de Las Somozas, don José María Casal Bello.

Juez de Paz sustituto de Valdo-

tn", por la colección de trabajos presentados (sección de niños). Premio Librería La Latina, al Grupo Escolar "Ibáñez Martín", por la colección de trabajos presentados (sección de niñas). Premio La Papelera Ferrolana, a José Javier Díaz García, del grupo Escolar "Reyes Católicos". Premio Librería Católica Orjales, a Mercedes Martínez González, del Colegio Academia Rapariz.

Premio Librería Helios, a José Vicente Pita López, de la Escuela Preparatoria del Instituto Nacional de Enseñanza Media.

Premio Librería España, a Manuel Yáñez Fernández, del Colegio Academia Rapariz.

Premio Imprenta Viuda de Montero, a Fernando Gutiérrez Gómez, del Colegio Academia Dafonte.

Premio Librería Vega, a José J. García Dieste, de la Escuela Nacional de niños (sin más referencias).

Premio Librería El Correo Gallego, a Miguel Contes Martínez, de la Escuela Preparatoria del Instituto Nacional de Enseñanza Media.

Mención Especial y Premio Imprenta Artes, al Cuaderno presentado por los alumnos de la cuarta Sección del Grupo Escolar "Reyes Católicos".

Las tarjetas valederas para retirar los premios pueden recogerse a partir de hoy en la Delegación Local de Juventudes, que agradece al mismo tiempo la ayuda prestada por los señores maestros y entidades comerciales arriba reseñadas.

### CIRCULO MERCANTIL DE JUBIA

El próximo sábado, día 22 de los corrientes, celebrará esta Sociedad, en el salón-bajo de su local social, el "Baile de las Flores", amenizado por una magnífica orquesta.

### EL O.A.R. GANADOR DEL T.º EO FRENTE DE JUVENTUDES

En el Gimnasio de la Bazán se jugó la mencionada final del Torneo Frente de Juventudes de Baloncesto entre los equipos "OAR" "Arqueros OJE".

Como estaba previsto, vimos un excelente y disputado partido, ya que las fuerzas estuvieron muy equilibradas e indeciso el tiempo hasta el último momento.

Marcharon siempre por delante los muchachos del OAR, y en el segundo tiempo lograron sacar una notable diferencia en el marcador. Sin embargo los "arqueros" sacaron a relucir, una vez más, una de sus características principales y que tantos triunfos les proporcione: su afán de lucha y el no entregarse nunca al contrario.

Ello les permitió acercarse peligrosamente a sus rivales y es muy posible que de haber durado unos minutos más el partido, el resultado habría sido diferente.

Buen arbitraje de Dimas y gran corrección por parte de todos los jugadores. Al final del encuentro, el Delegado Local de Juventudes hizo entrega del Trofeo al capitán del equipo vencedor.

### Anúnciese en

EL CORREO GALLEGO

# AGENDA del DIA

## «registro civil»

**CITACION:** Francisco Javier Fernández y Rico; Vicente Urbano Fortuna y Pita; José Antonio Tur y Bonet; María Begoña Muñoz y González; Beatriz Pilar Morales y Martín; Juan Pablo Hernando y García; Rosa María Pita y Martín; María Luisa Pazos y Torreiro.

**DEFUNCIONES:** Francisco Díaz Galiano, de 82 años.

## Las mareas, hoy

**DIA 18**

**PLEAMARES:** 5,31 de la mañana y 5,56 de la tarde.

**BAJAMARES:** 11,43 de la mañana y 11,55 de la noche.

## La Voz de Ferrol

### PRINCIPALES AUDICIONES PARA HOY

- 8,00: Apertura.
- 8,02: Radiosistema.
- 10,15: Buenos días y buenas compras.
- 11,02: Serial.
- 11,15: Música cerveza San Miguel.
- 12,00: Almanaque.
- 12,05: Compases por Agustín Lara y su orquesta.
- 12,15: Temas españoles.
- 13,00: Club de oyentes.
- 13,55: Avance informativo.
- 14,03: Radio-apertivo.
- 14,30: Servicio Informativo de Radio Nacional.
- 14,52: Micrófono deportivo.
- 15,05: La radio en la calle.
- 15,20: Acontecimientos del siglo XX.
- 15,30: Serial.
- 15,45: Cisneros y su orquesta de solistas.
- 16,00: Alegre sobremesa.
- 17,01: Serial.
- 17,16: Club de oyentes.
- 18,30: Progresando en inglés.
- 18,45: Minutos de Jazz con Duke Ellington.
- 19,00: Regina Coeli.
- 19,01: Club de oyentes.
- 19,30: Ondas escolares.
- 20,01: Avance informativo.
- 20,03: Radio-comarea.
- 20,18: Voces amigas.
- 20,20: Divulgación.
- 21,00: Serial.
- 21,00: Servicio Informativo de Radio Nacional.
- 22,15: Ferrol de noche.
- 22,30: Retransmisión de la Fase Previa del VII festival español de la canción en conexión con "La Voz de Madrid".
- 23,55: Buenas noches.
- 24,00: Cierre.

## LISTIN

### TELEFONICO

Comisaría de Policía	351304
Bomberos	352026
Casa de Socorro	351950
Policia Municipal	351425
Policia Armada	352002
Guardia Civil	351351
Hospital de Caridad	352009
Hospital de Marina	351994
Juzgado de Instrucción	352051
Comandancia de Marina	353285
Taxis	351203 y 351234
Cerros	351378
Estación Marítima	351214
Estación de Ferrocarril	352012
Estación de Ferrocarril	
Verol-Ortiguera	352532
Telegrafos	353264

### GUIA MORAL

**JOFRE:** «Las hijas de la noche» - I. C.  
**AVENIDA:** «La mujer de paja» - 3. Mayores de 16 años.  
**CALLAO:** «La viudita naviera» - 3. Mayores de 18 años.  
**CINEMA:** «Al volante y a lo loco» - I. C.  
**CAPITOL:** «Samantha» - 3R. Mayores de 18 años, con repa. ros.  
**RENA:** «Un beso para Birdie» - 3. Mayores de 18 años.  
**ATENAS:** «El tesoro de la muerte» - I. C.  
**MADRID-PARIS:** «Busca tu refugio» - 3. Mayores de 18 años.

## Ferrol, hace 40 años

18 DE MAYO DE 1925

Ayer visitó los nuevos locales de la sociedad "Casino de Clases", el Capitán General del Departamento, almirante don Emiliano Enriquez Loño, acompañado de su ayudante-secretario, capitán de fragata, don Jacobo Rodríguez San Martín, y ayudante comandante de Infantería de Marina, don Carlos Sánchez-Ocaña. En el Casino le esperaba el coronel del segundo Regimiento de Infantería de Marina, D. Vicente Ramírez. Fueron recibidos por el presidente, don Medín Benasach, acompañado de los miembros directivos.

Recorrieron los distintos departamentos de la casa, deteniéndose singularmente en la biblioteca. El señor Benasach, en nombre del Casino, les invitó a una copa de champán, brindándose por España, por el Rey, el Ejército y la Marina.

Ha sido autorizado el subsecretario encargado del despacho del Ministerio de Marina, para contratar el suministro de energía eléctrica en el Arsenal del Ferrol. —Ha sido ascendido al empleo de contador de navío, el de ferrol, don Luis García Velasco.

Se concede la Cruz del Mérito Naval, blanca, al coronel de Infantería, don José García Gómez. —Idem al teniente coronel de Infantería, don Gregorio Montiel.

En el Cuartel de Dolores ha tomado posesión del mando del Regimiento de Ferrol, 65, el nuevo coronel don Luciano Lozano y Gómez de Barreda. Presidió el acto el gobernador militar de la Plaza, don Francisco Artiñano y Pino.

Las fuerzas formaron en el patio del cuartel, y el nuevo coronel fue dado a conocer en la forma reglamentaria. Le hizo entrega del mando, el teniente coronel don Ramiro Jofre Montojo.

El nuevo coronel pronunció seguidamente una alocución muy vibrante a los soldados.

Por último, desfilaron las fuerzas.

Nuestro corresponsal en Santiago nos da cuenta de que ayer, en el Casino de Santiago, se inauguró la Exposición de Imeldo Corral, el artista por excelencia, el mago de los pinceles, para honra de Ferrol, su cuna.

Asistieron las autoridades y la plana mayor de los artistas gallegos, como Castelaio, Asorey, Juan Luis Maside, Martínez Miguez y otros. Imeldo exhibe 76 cuadros, a cual mejor. El éxito ha sido completo, y la concurrencia de público, extraordinaria. Imeldo Corral ha recibido muchas felicitaciones, que habrán de continuar durante los días que dure su exposición, realmente magnífica.

## VIDA RELIGIOSA

**SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS**

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo en la capilla del Hospital de Marina del Departamento.

## Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia: Don Celestino Punin Garrido, Avenida del Generalísimo, 62, y don Manuel Punin Garrido, General Franco, 94.

## Productos refrescantes

# «AULLON»

# «NIK»

## Gaseosas de mesa

# «SANITEX»

General Aranda, 124  
Teléf. 351659

FERROL

## Gaseosa especial de mesa

# LOS 15 HERMANOS

## Nuevo y delicioso sabor

## ¡SU COMPRA PUEDE SER GRATIS!

En todas y cada una de las 23 secciones

DE

# PEDREGAL

hay una oportunidad feliz esperando por usted

Hasta el 31 de mayo, le obsequiaremos en premios desde el 10 por ciento hasta el 100 por ciento del importe de su compra

VISITE

# PEDREGAL

(El Palacio Comercial de Galicia)

# Institutos masculino y femenino de Enseñanza Media

## CONVOCATORIA DE JUNIO

## DIAS Y HORARIOS DE EXÁMENES

### INSTITUTO MASCULINO

Exámenes de enseñanza libre para los alumnos de cuarto, sexto y preuniversitario y de las asignaturas pendientes de cursos anteriores de estos alumnos.

1.º Se convoca a los alumnos matriculados de cuarto, sexto y preuniversitario y asignaturas que tengan pendientes estos alumnos libres de los cursos segundo y tercero y quinto, para verificar los exámenes en los días y horas que después se detallarán.

2.º Con el fin de ordenar debidamente la celebración de estos exámenes, se ruega a los alumnos pasen por este Centro con la debida antelación a fin de tomar nota del número o números que les correspondan para consignarlo en cuantos ejercicios hayan de verificarse. Téngase en cuenta que la distribución de los alumnos para los exámenes y aulas en que han de actuar se hace con arreglo a dicho número, que figura al frente de cada alumno relacionado en las listas que se exponen en el tablón de anuncios del Instituto. No se olvide que el examinando con más de un curso tendrá, por lo menos, dos números diferentes. Conviene advertir que el citado número no sólo es válido para estas pruebas, sino también para las de septiembre, en el caso de que el alumno tenga que repetir algún examen.

3.º Los alumnos se abstendrán de traer a los exámenes libros, cuadernos, apuntes, etc. Únicamente, cuando la naturaleza del ejercicio lo requiera, podrán venir provistos de tabla de logaritmos, útiles de dibujo o diccionario. También se abstendrán de traer papel para los ejercicios, que les será facilitado por el Instituto.

4.º Esta convocatoria es única y no habrá segundo llamamiento, quedando advertidos los alumnos que, aunque no tengan la intención de presentarse a las pruebas de cuarto o sexto, en el caso de llevar asignaturas pendientes de los cursos segundo y tercero o quinto habrán de verificar los exámenes en esta convocatoria precisamente.

5.º Funcionando ya en este curso un comedor escolar y un bar anexo al mismo, los alumnos y familiares de éstos que quieran hacer uso del servicio de comedor lo harán, saber con 24 horas de antelación en la Conserjería del Instituto.

**HORARIO DE EXÁMENES**  
**Asignaturas pendientes:**  
 Día 24 de mayo: 9:00 horas: Latin 3.º y 5.º  
 11:00: Religión, 2.º, 3.º y 5.º  
 12:30: Dibujo 2.º, 3.º y 5.º  
 16:00: Lengua Española segundo Ciencias 3.º y 5.º  
 18:00: Idioma moderno 2.º, 3.º y quinto.  
 Día 25 de mayo: 9:00 horas: Matemáticas 2.º, 3.º y 5.º.  
 11:00: Geografía 2.º, 3.º y 5.º y Griego 5.º  
 16:00: Formación Espíritu Nacional 2.º, 3.º y 5.º  
 18:00: Ed. Física, 2.º, 3.º y 5.º  
**Asignaturas de cuarto, sexto y preuniversitario:**  
 Día 25 de mayo: 11:00 horas: Química preuniversitario.  
 Día 26 de mayo: 9:00 horas: Historia de 4.º, 6.º y preuniversitario.  
 11:00: Física y Química 4.º y Física 6.º y preuniversitario.  
 15:30: Lengua Española 4.º, 6.º y preuniversitario.  
 17:30: Religión 4.º y 6.º y preuniversitario.  
 19:00: Biología preuniversitario.  
 Día 28 de mayo: 9:00 horas: Matemáticas 4.º, 6.º y preuniversitario y Griego 6.º y preuniversitario.  
 11:00: Ed. Física 4.º y 6.º.  
 15:30: Latin 4.º y 6.º y preuniversitario.  
 17:30: Formación Espíritu Nacional 4.º y 6.º e Idioma preuniversitario.  
 18:30: Filosofía 6.º y preuniversitario.

Los alumnos convocados se distribuirán en la forma siguiente, con arreglo a sus respectivos números.

Pendientes de 2.º y 3.º: Del 401 al final: Aula de 5.º A.  
 Pendientes de 5.º: Del 601 al final: Aula de 3.º C.  
 Cuarto curso: Del 1 al 80: Aula de 5.º A; del 81 al final: Aula del Preuniversitario.  
 Sexto curso: Del 1 al final: Aula de 3.º C.  
 Preuniversitario: Todos los alumnos: Aula de 3.º C.  
 El Ferrol del Caudillo, 15 de mayo de 1965. — El Director.

**INSTITUTO FEMENINO**  
**Exámenes de las alumnas de**  
 Exámenes de las alumnas de ingreso y primero, segundo, tercero y quinto Cursos.  
**INGRESO**  
 Día 31 de mayo y 1 y 2 de junio. Comenzarán a las 9,30 de la mañana y a las 4 de la tarde para todas las alumnas.

**PRIMER CURSO**  
 Día 4 de junio. — Mañana, 9,30 horas: Geografía.  
 11,00 horas: Lengua Española.  
 12,00 horas: Educación Física.  
 Tarde, 4,00: Matemáticas.  
 Día 5 de junio. — Mañana, 9,00 horas: Enseñanza Hogar.  
 10,30 horas: Religión.  
 11,30 horas: Formación Espíritu Nacional.  
 Tarde, 4,00: Dibujo.  
 Segundo curso y alumnas de tercero con asignaturas pendientes de 2.º  
 Día 7 de junio. — Mañana, 9,30 hora: Geografía.  
 A las 11,00: Religión.  
 A las 12,00: Lengua Española.  
 Tarde, 4,00 horas: Enseñanzas del Hogar.  
 A las 5,00: Dibujo.  
 Día 8 de junio. — Mañana 9,30 horas: Educación Física.  
 A las 11,00: Formación del Espíritu Nacional.  
 A las 12,00: Matemáticas.  
 Tarde, 4,00 horas: Idioma moderno.  
**TERCERO Y QUINTO CURSOS**  
 Día 9 de junio. — Mañana, 9,30 horas: Educación Física 3.º y 5.º.  
 A las 11,00: Ciencias 3.º y 5.º.  
 A las 12,30: Religión 3.º y 5.º.  
 Tarde, 4,00 horas: Matemáticas 3.º y 5.º y Griego 5.º.  
 A las 6,00: Dibujo 3.º y 5.º.  
 Día 10 de junio. — Mañana, 9,30 horas: Formación del Espíritu Nacional 3.º y 5.º.  
 A las 11,00: Enseñanzas del Hogar 3.º y 5.º.  
 A las 12,00: Latin 3.º y 5.º. — Química 5.º.  
 Tarde, 4,00 horas: Idioma moderno 3.º y 5.º.  
 Los exámenes de la convocatoria especial de las alumnas que cursan sus estudios por el Bachillerato Radiofónico y T. V. se anunciarán oportunamente.  
 El Ferrol del Caudillo, 15 de mayo de 1965.

EL DIRECTOR

Anúnciate en  
EL CORREO GALLEGO

AÑO SANTO COMPOSTELANO

MAS DE ONCE MIL PERSONAS INTEGRARON LA PEREGRINACION DE LA DIOCESIS DE LUGO

TAMBIEN GANARON EL JUBILEO LAS PEREGRINACIONES DE LA ARCHIDIOCESIS DE VALENCIA, MOCEDADE GALAICA CATOLICA, HERMANDADES METALURGICAS DE VIGO, ARCIPRESTAZGO DE LA MAHIA Y DE LA DIOCESIS DE PAMPLONA

La Diócesis de Lugo envió el domingo a la Ciudad del Apóstol una extraordinaria peregrinación. El contingente rebasó la cifra de once mil personas y el desfile por la Rúa del Villar duró cerca de una hora.

Estaba prevista la entrada en la Basílica de los peregrinos para la una de la tarde y no se hizo hasta una hora después.

Fueron movilizadas para el transporte de los romeros más de doscientos ómnibus, autos particulares y trenes especiales.

La concentración de los romeros se hizo en el paseo de la Herradura, iniciándose en el Central la comitiva.

Lugo, capital y las ciudades, pueblos, villas y parroquias, han prestado con su peregrinación el Año Santo Compostelano, pudiendo decirse que ha sido el contingente más numeroso que hasta la fecha vino a la ciudad jacobea.

En primer lugar, a continuación de la Banda Municipal de Música, figuraron los estandartes de los arciprestazgos de Melid y Beancos.

Los demás arciprestazgos, con las parroquias señaladas con carteles, agruparon a sus fieles, que desfilaron de ocho en fondo, cantando el Himno del Apóstol.

Participaron en la comitiva los colegios de la provincia de Lugo, entre ellos los Escolapios de Monforte de Lemos y las representaciones de las Asociaciones religiosas de Lugo, con sus banderas y guilanes, que portaron gentiles señoritas tocadas con la clásica mantilla española.

Asistieron en Corporación el Ayuntamiento y la Diputación de Lugo, presidida por don José Torre Moreira.

Con el Alcalde de Lugo doctor García Siso, figuraron el de Santiago, señor López Carballo y el primer teniente de Alcalde lucense, señor Artisona.

Acompañaron en otra presidencia al general gobernador militar de Lugo, señor Girón, el delegado provincial de Información y Turismo, y el delegado provincial de la Vivienda en Lugo, señores Marañón Otero y Del Valle Vázquez.

Representando a la Archicofradía del Apóstol, asistieron entre otros, su presidente señor Máiz, el director, señor Fraguas, y el cofrade señor Traveso Bello, Subdelegado del Ministerio de Información y Turismo.

También participó en esta magna peregrinación la Schola Cantorum del Seminario de Lugo que, bajo la dirección del profesor don José Castiella Pardo, actuó en la Misa jubilar oficiada en la Basílica por el Obispo de Lugo, Monseñor Echave, interpretando diversas obras de polifonía sacra.

Cerraba la comitiva el Obispo de Lugo a quien acompañaban el Cancellier del obispado, señor Fernández Vázquez; el Arcediano señor López Rubin, y el Prefecto de Estudios del Seminario, señor Vázquez García.

Presentó la ofrenda al Santo Apóstol el Obispo de Lugo doctor Echave quien dió lectura a una hermosa invocación, que fué contestada por el Obispo Auxiliar de Santiago e ilustre hijo de Lugo, Monseñor Novoa Fuente.

A continuación, el Obispo de la diócesis lucense celebró la Santa Misa y, auxiliado de varios presbíteros, dió la Comunión a un elevado contingente de fieles.

Los actos jubilaes de la jornada de la peregrinación que envió a Santiago la Diócesis de la ciudad del Sacramento finalizaron pasadas las tres y media de la tarde.

INVOCACION DEL OBISPO DE LUGO

Apóstol Santiago:

En esta mañana primaveral, los caminos de nuestra diócesis, que se entrecruzan por tierras de Lugo, de Pontevedra y de la Coruña, se han convertido en ríos de peregrinos que han venido a remansar en este templo en que, hasta la hora de la parusia, reposan sus restos mortales, constituyéndolo así en una de las tres columnas sobre las que se apoya, en el mundo, la Iglesia de Cristo: Jerusalén, Roma y Compostela.

Hemos querido que, en este día del Señor, al igual que nuestros labriegos asoman a sus campos para recibir las caricias ondulantes de las mareas en que han existido...



Presidencia de la Peregrinación diocesana de Lugo.— (Foto Santiso).

talizado los afanes y las gotas de sudor de su trabajo rural, pudistes también tú contemplar, en el campo del Señor que tú cultivaste, la concreción de la vivencia cristiana por ti encendida en personal visita y apostólica convivencia con sus antepasados. No han venido más, porque ya no se disponía de más vehículos, ni en la diócesis ni en sus alrededores. Como en aquella madrugada que tuvieron que quedarse muchos peces en el fondo del mar de Galicia, porque no había más sitio en vuestras redes, que se rompían en la impotencia de contenerlos.

Es nuestro grano de arena para esta colosal empresa --ahora que el mundo hace con sus brazos temblantes gestos de desasosiego y angustia-- de reanudar aquel movimiento europeo que, iniciado en el siglo X, ofrecía en el siglo XII el grandioso cosmorama de una Europa peregrina, constituida en procesion serpenteante por todos los caminos que miraban a Compostela, para caldear su espíritu, en torno a tus reliquias, de las que brota el esplendor y el fuego de un rayo, Hijo del Trueno; y es la adhesión del rumor de nuestra creación a ese clamor peregrinante de la plegaria, suscitado en la cuna de este Año Santo por el Eminentísimo Prelado compostelano, a fin de que tu protección nos alcance la unidad cristiana tan vivamente impetrada por el Vicario de Cristo en este solemne momento eclesial.

Agradeciendo vivamente al Fundador de la Iglesia su decision de enviarte, para su evangelización a España por tu consorcio temperamental con Ella --creemos nosotros-- ya que a ambos os caracteriza la resolución, desprendimiento y sacrificio, que si van engarzados en el lastre temperamental del extremismo y el individualismo, consumidos quedan en una Pentecostés por el fuego del Espíritu Santo; confiamos vivamente, nuestro Padre querido en la fe, que, miembro tan destacado España en el Cuerpo Místico de Cristo sea llamado a primer plano en la hora esplendente de soldadura de la unidad cristiana, ya que fue engendrado a la luz del Evangelio por aquel Amigo del Señor que fue su testigo en la Transfiguración en el Tabor, de la Resurrección de la hija de Jairo y de la Agonía en el Huerto de los Olivos, y cuyas manos entregó, por primera vez, entre sus Apóstoles, el cáliz del martirio, tan generosamente bebido que llegó a producir esa gigante unión de fe de 22 naciones

hispánicas del Viejo y Nuevo Continente que suman por sí solas más de la mitad de los millones de católicos que hoy el mundo cobija.

Grano de arena y adhesión oracional, aquí depositados a tus pies por los hijos de aquellos --de los primeros nos parece-- a quienes



Peregrinación de Pamplona que ayer ganó el jubileo. (Foto Nóvoa).

LA PEREGRINACION DE LA MAHIA

A las once de la mañana, efectuó la entrada en la Basílica la peregrinación correspondiente al arciprestazgo de la Mahia, de la que forman parte diecinueve parroquias matrices y cinco filiales.

Participaron en la comitiva militar y medio de personas, aproximadamente, y las Corporaciones de la comitiva.

Presentó la ofrenda el alcalde de Ayuntamiento de Rois, don Pedro Castro Pérez, que leyó una sentida invocación, a la que contestó el Obispo Auxiliar, Monseñor Novoa Fuente.

Celebró la Misa, el arcipreste, don Segundo Suárez Rodríguez párrafo de Aguasantas.

tu ministerio apostólico pudo otorgar el conocimiento de Jesucristo y de su Evangelio, dada la situación tan principal de la ciudad de Lugo en el Imperio Romano y su calidad de Convento jurídico. Así lo vio el Rey Ordeno II en documento de 915, cuando dice: "Cujus ecclesia... dignoscitur esse fundata... ab ipso initio praedicationis Apostolicae primitivae Ecclesiae..."; y así lo entendieron quienes se atrevieron a escribir que tú mismo elegiste al primer Obispo de Lugo San Capito, que había de ser uno de tus discípulos.

Hijos de aquellos que ofrecieron su suelo para paso de todas las antiguas peregrinaciones, iniciando en la montaña miraculada del Cebrero ese rosario pétreo de innumerables misterios de caridad que va jalando la ruta jacobea de hospitales y hospederías, y hasta castillos que defienden de la piratería a los peregrinos.

Que con afanes fundacionales pudieron depositar en el Monasterio de Santa María de Loyo la definitiva cuna de la inclita y gloriosa Orden de Santiago o de la Espada, figurando junto al primer Maestro Pedro Fernández, los nobles caballeros lucenses D. Rodrigo Alvarez, segundo Conde de Sarria; don Sancho Fernández de Lemos, Señor de Sober y Amaranter; don Pedro Muñiz, Señor de Monterroso, y don Analfé que pasa a la historia como "gallego de tierra de Lugo". Y que para sepultura de estos caballeros de Santiago, a quienes la muerte sorprendiera en Galicia, dedicaron el Monasterio de Vilar de Donas, donde hoy se alzan nobles piezas sepulcrales blasonadas con las armas de los más ilustres apellidos de Galicia, como los Taboada, los Gayosos, los Varelas, los Ulloas...

Hijos de aquellos que a tu predicación ardiente respondieron con aquellas florecientes cristianidades en las que llegaron a secundarte en el martirio; como aún hoy lo proclaman el nombre evocador de Santiago de Saamasas --Santas Masas-- en uno de los suburbios de la capital lucense.

Que, de tal modo adoptaron tu filiación y siguen confiados en la profunda devoción a su Evangelizador, que adquieren para su diócesis la primacía en iglesias a Santiago dedicadas, ya que desde hace nueve días exactamente, con la de Santiago de Rivas de Miño, llegan al número de 129.

Hijos de aquellos que, por haber sabido observar en ti, su Padre en la fe, tus dos grandes amores, el de la Eucaristía cuyo anuncio escuchaste asombrado de los labios de Cristo en aquella gaza de Cafarnaúm, y que hacia temblar de emoción tu brazo cuando, después entregabas la carne de Cristo para alimento de sus almas; y el de la Santísima Virgen, donación divina hecha a tu hermano en el Calvario, y mariana efectuada a ti viniendo personalmente hasta las riberas del Ebro en Zaragoza, supieron canalizarlos de tal modo en la Iglesia lucense que, alma de la misma sean, la Eucaristía en la Exposición continua desde tiempo inmemorial, y su Virgen de los Ojos Grandes, abiertos siempre, en ansiedad de Madre para atender las necesidades de sus hijos hasta con la virtud extraordinaria del milagro, que ha quedado estereotipado en gran número de antiguos documentos.

Son ellos: los hijos de la Eucaristía y de la Virgen. Si antes sus padres llevaban personalmente, y cuando no, cargaban en los hombros de los peregrinos europeos que pasaban junto a sus lares, camino de Compostela, mármoles de Inio y Castroverde, o piedra caliza de Triacastela para convertirla en cal, al llegar a Castañeda, para la construcción y embellecimiento de este grandioso templo que guarda tus restos mortales, hoy son ellos mismos piedras vivas que vienen a caldearse junto a ti para, en aras del Concilio Eucuménico Vaticano II, permanecer colocadas de modo ferviente en el Cuerpo Místico de Cristo para embellecer el rostro de la Iglesia a cuyo fin convocaba el Concilio Juan XXIII.

Esta es, en efecto, la gracia particular que por tu poderoso vimiento queremos obtener con ocasión de esta peregrinación diocesana. La diócesis, fiel a las consignas de la Santa Sede, se halla empeñada en el conocimiento y en la vivencia de la doctrina entregada en las constituciones conciliares promulgadas. Fueron primero los sacerdotes, quienes, en ambiente de Cenáculo, estudiaron, con plausible empeño esa doctrina. Y es actualmente el pueblo fiel quien, en estos días, en cuatro etapas que finalizaron con las conmemoraciones eucarísticas del novenario del Santísimo Sacramento, se reúne primero parroquialmente y comarcalmente después para oír de sus pastores esta puesta al día de la Iglesia.

Glorioso Apóstol Santiago: Tú que a tus antepasados delineaste la Iglesia tal como Cristo la fundó, persevera en tu obra, alcanzando de su Divino Fundador abundantes luces para que éstos sus hijos la abrillanten hoy, desde sus puestos de miembros vivos de ella, de tal modo que hagan mirar hacia ella y a ella venir a quienes hoy se encuentran separados, a fin de que unos y otros, y todos bajo tu amparo, la hagan crecer hasta alcanzar, sin excepciones, la total madurez en el Reino de la Celestial Jerusalén.



PEREGRINACION DE LA MOCEDADE GALAICA CATOLICA

A las once de la mañana del domingo, hizo la entrada en la Catedral la peregrinación de la Moceada Galaica Católica.

Los integrantes de la comitiva fueron cerca de trescientos.

Portó la bandera de Galicia, pintada por el artista Paz Camps, don Javier Alvarez Santullano.

La bandera de la Moceada fue llevada por la señorita María del Carmen Obelleiro, acompañada de

las señoritas Ana María Muñiz y Paula Domínguez.

Hizo la ofrenda ante el Altar Mayor, que recibió el Obispo Auxiliar Monseñor Novoa Fuente, con Ramiro Cartelle Alvarez, de La Coruña, quien leyó la invocación en gallego, contestándole también en el mismo idioma el ilustrado prelado.

Terminado el acto, funcionó el Botafumeiro, y para los peregrinos fué oficiada la Santa Misa en la Capilla de la Comunión.

millar de personas de las Hermandades Metalúrgicas de Vigo, comitiva que se formó en el Paseo Central de la Alameda. La ofrenda al Apóstol fue presentada por el prestigioso industrial vigués señor Serreras. Contestó al oferente, el Obispo Auxiliar, Monseñor Novoa Fuente.

EL PROXIMO DOMINGO, PEREGRINACION JACOBEA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE VIGO

VIGO, 17. Está anunciada para el domingo, 23 de Mayo, la peregrinación a Santiago preparada por la Asociación de la Prensa, que se celebrará en la intimidad de la familia periodística y adquirirá un carácter familiar.

El grupo de peregrinos de Vigo saldrá de esta ciudad en un autobús y en coches ligeros y podrán participar, además de nuestros profesionales y sus familiares, aquellos miembros de la Asociación de la Prensa que, por su carácter de honorarios o adheridos, mantienen relación con los periodistas y conviven con sus actividades culturales y corporativas. También pueden adscribirse al grupo aquellas personas que, vinculadas a las tareas diversas de la realización periodística, se sientan interesadas por aprovechar esta oportunidad para llevar a cabo su jubileo del Año Santo 1967; en especial, el personal administrativo y técnico de "Hoja de los lunes".

PEREGRINACION OFICIAL DE VALENCIA

A las cinco de la tarde del domingo, se formó en la plaza del Obradoiro la peregrinación oficial de la Archidiócesis de Valencia, integrada por medio centenar de personas.

Fue presidida por el teniente de Alcalde, don Javier Mompó, y por el canónigo don Baltasar Argaya.

A esta peregrinación valenciana seguirán otras de la misma archidiócesis en distintas fechas en los meses de Agosto y Septiembre.

Hubo ofrendas a cargo de los señores Mompó y Argaya.

Este, hizo entrega al Obispo Auxiliar de Santiago, Monseñor Novoa Fuente de 14.000 tarjetas de enfermos de la Archidiócesis valenciana, sumándose espiritualmente a este homenaje de fe al Santo Apóstol Santiago.

PEREGRINACION VIGUESA

En la mañana del domingo ganaron el Jubileo en la Basílica un

BUTANO nocte servicios en SERVICIAS Dr. Teijeiro, 22. - Teléf. 2332

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

¡ATENCIÓN, SORDOS! El técnico de las casas suizas REXTON y ERCO, pasará visita y consulta totalmente GRATUITA, y sin compromiso, a todos aquellos que padezcan de sordera. ¡Señor!, ¡Señora!, usted también puede oír normalmente. Son muchos los éxitos, y ningún fracaso. Miércoles, día 19, de diez de la mañana a ocho tarde en CASA GAMALLO RUEFANAS, 1. - SANTIAGO

COPA DEL GENERALISIMO

El Deportivo eliminó al Granada, pese a que consiguió empatar en Riazor

CRONICA DE HENRY



Veloso intenta cortar el pase del defensa

El encuentro de Riazor fue jugado con gran entusiasmo, voluta, ansias de victoria, pero sin calidad alguna. Hubo emoción por lo incierto del resultado, el Deportivo acosó insistentemente la meta de Pancho, y los trece córners ejecutados por los blanquiazules contra uno de los granadinos, son prueba elocuente del dominio territorial en el campo. Pero como goles son triunfos, y la delantera deportivista fue incapaz de introducir el esférico en la portería contraria, puede decirse que el resultado ha sido justo sin invocar una vez más la frase consagrada de la mala suerte. Hubo un chut que dió en el poste; el árbitro escamoteó una mano clarísima dentro del área, pero la realidad es que no fueron capaces de marcar y si las oportunidades no se han aprovechado no cabe duda que fue inoperancia de las líneas de vanguardia y en este caso, mucho más imputable al Deportivo por dominar en todas las fases del encuentro.

Partido con lluvia, con luz bastante deficiente, y sin goles. Esto hace que lo consideremos sin pena ni gloria, con la única satisfacción de haber ganado la eliminatoria lo que permite la posibilidad de que toque un equipo flojo o uno de primera línea. El primero, por la posibilidad de seguir adelante, el segundo, con vistas a una buena taquilla y a la evolución de un buen cuadro en el césped de Riazor.

El Granada vino a Riazor en plan de contención, como si estuviesen derrotados de antemano, para cerrar líneas y aprovechar la oportunidad del contraataque, pero por otra parte sirvió para estudiar su posibilidad de marcar, por la convincente razón de que tenían un gol en contra por su pérdida en Los Cármes. Si hubiesen tenido la oportunidad de marcar un gol admitimos entonces ese cierre hermético de sus líneas de cobertura, ante el evidente complejo de inferioridad, pero si teóricamente tenían el partido perdido, igual les era perder por muchos goles que por pocos, y debieron buscar de principio la igualdad, pero no lo hicieron, y el empate no les sirvió de nada. Si fuese partido de Liga, a estas horas estaríamos diciendo que la perfecta organización defensiva de los andaluces, había logrado que su meta quedase imbatida.

El Deportivo ligó en el medio vistosas jugadas pero con esa manía reiterada de abusar de los pases en corto que siempre acaban siendo interceptados por los rivales, y el juego horizontal que no conduce a nada. En el centro del campo hubo jugadas de mérito, pero nada más. Esto es lo único destacable en los pupilos de Rodrigo.

MAGNIFICA ACTUACION DE PITO Y DOMINGUEZ

Los elogios en esta ocasión corresponden al debutante Pito y al lateral Dominguez. Estuvieron soberbios, con gran empuje, y el ex fabrilista, dió un curso de

como se pasa la pelota. Quizá no haya tenido una gran actuación cortando pelotas, pero lo compensa con creces con las perfectas entregas, que ya hace tiempo tanto escasean en el Deportivo. Una labor eficaz, viéndose obligado a jugar muy atrás dado que el delantero a quien tenía que cubrir jugaba adelantado. A su altura Rodrigo Dominguez que tiró del equipo, fue expeditivo y corrió muy bien por el extremo.

ARBITRO Y ALINEACIONES El Sr. Barrechenea del Colegio



Pancho trabajó de firme y aquí le vemos en otra intervención.

Ceste fue el encargado de la dirección de este encuentro y como ya es norma habitual, no quiso saber nada de lo que sucedía dentro del área. A sus órdenes dos equipos alinearon: GRANADA: Paredes, Torres, González, Dámaso; Tinas, Lorenzo; Antoniet, Almagro, Miguel Vargas y Revuelta. DEPORTIVO: Benegas, Lariño, Manolete, Dominguez Pito, Aurelio Torres, Jaime Blanco, Veloso, Bellón y Benito.

EL GRANADA En conjunto con el defecto que apuntamos de no intentar la igualdad cuando de antemano tenía la eliminatoria perdida. Individualmente han destacado Tina, Miguel y González, en especial este último. VESTUARIOS Antúñez, entrenador del Granada. —Hubo un momento crucial en la primera parte que pudo for-

zar el tercer encuentro, pero estos imponderables del fútbol nos han impedido el lograrlo. El estado del terreno de juego estaba muy mal, y esto por beneficio del Deportivo, o conviene arreglarlo. Tuvimos una gran ocasión y de la manera más tonta se nos escapó. Veloso si fue siendo un gran jugador, y el volante Pito también me agradó mucho.

Rodrigo, entrenador deportivista: —No se podían hacer florituras en el campo y el abuso del juego horizontal nos ha perjudicado mu-



chísimo, sin embargo, hubo ocasiones de hacer mover el marcador que no se aprovecharon, lo que pudo ser un tanteo claro se ha quedado reducido a este empate que nos sirve para seguir adelante.

VIAJES CANTABRIA

EXCURSIONES A MADRID: Feria del Campo. Salidas, todos los viernes.—Regreso, los martes. A BEJAR: Salida el día 22 por la tarde. A PARIS Y SUIZA: Del 4 al 20 de Junio. A PORTUGAL: Todas las quincenas. Informes y billetes: General Franco, 2. — SANTIAGO.

NUEVO!



Servicio Rápido Directo\*

El Ideal Gallego\*

Ferrol Coruña

en 75\* minutos

A PARTIR DEL 15 DE MAYO

SALIDAS DEL FERROL: 10 de la mañana y 2'45 de la tarde. SALIDAS DE LA CORUÑA: 12'30 de la mañana y 7'30 de la tarde. CONTINUAN LOS SERVICIOS NORMALES CON ARREGLO A LOS SIGUIENTES HORARIOS:

Table with 3 columns: Time, From, To. Rows include 8:00 mañana Ferrol-Betanzos-La Coruña, 9:00 Ferrol-Pedrido, 10:00 Ferrol-Betanzos, 1:00 tarde Ferrol-Pedrido, 2:45 Ferrol-Betanzos, 3:15 Ferrol-Pedrido, 6:00 Ferrol-Betanzos, 8:45 Ferrol-Betanzos.

Table with 3 columns: Time, From, To. Rows include 8:00 mañana La Coruña-Betanzos-Ferrol, 10:00 Ferrol-Pedrido, 12:30 Ferrol-Betanzos, 1:00 tarde Ferrol-Pedrido, 2:30 Ferrol-Betanzos, 6:00 Ferrol-Pedrido, 7:30 Ferrol-Betanzos, 8:45 Ferrol-Betanzos.

"EL IDEAL GALLEGO" ¡Siempre a punto, siempre en punto!

Español, 2 Gijón, 0

BARCELONA, 16. — Alineaciones:

Español. — Carmelo; Juan Manuel, Bartoli, Alfonso; Ramírez, Riera; Tejada, Kaszas, Di Stéfano, Rodilla y Martínez.

Gijón. — Cobo; Medina, Alonso, Uribe; Puente, Efraña; Montes, Gradín, Solabarrieta, Pocholo y Amengual.

Arbitró, Zariquiegui, bien. Buena entrada en Sarriá y calor.

Con este resultado la eliminatoria ha quedado sin decidir, ya que el Español después de igualar en un magnífico primer tiempo no supo en la continuación inclinarse a su favor, ante un adversario que se batió bravamente y que en muchas ocasiones fue peligrosamente para el marco local. El Gijón jugó ligeramente a la defensiva, dominando más el Español, que llegó a lanzar 17 saques de escuina por solo tres su adversario.

A los 13 minutos, en un choque entre Kaszas y Medina, se lesionó éste, que se retiró. Dos minutos después llega el primer gol españolista en un centro largo hacia Martínez que retrasa el balón y Di Stéfano de cabeza bate a Cobo.

En este momento se reintegra Medina a su puesto. En el minuto 42 llega el segundo gol, en entrega de Riera a Kaszas que centra y Rodilla, de gran cabezazo, bate a Cobo.

En la segunda fase la presión españolista fue inferior, acusando sus jugadores el esfuerzo del primer tiempo, en especial Di Stéfano y Tejada que fueron los mejores de la primera mitad, junto con Bartoli y Carmelo. Por el Gijón todo el equipo estuvo bien, siendo los mejores Cobo, Medina, Alonso y Pocholo. — Afili.

R. U. de Irún, 1 R. Zaragoza, 4

SAN SEBASTIAN, 16. (Afili).—

Alineaciones: REAL UNION: Vallejo; Gorroiti Castellanos, Inarrea; Amanegui, Otaegui; Arrastia, Zapirain, Michelena, Solagui e Ibarra.

R. ZARAGOZA: Yorza; Isasi, Santamaría, Reija; Enderiz, Violeta; Canario, Santos, Marcelino, Lapetra y Encontra.

Arbitró sin complicaciones el señor López.

La diferencia de cuatro goles a su favor que traía el Zaragoza del primer encuentro pesó demasiado en el ánimo de los jugadores. Durante la primera parte el dominio aragonés fue continuo, frente al nerviosismo de los iruneses. El Zaragoza sólo logró un tanto en este período, a los 40 minutos, al reinar Enderiz un rechace de la defensa.

En la continuación el juego fue más nivelado pues los maños no trataron de esforzarse. El Unión equilibró algo el dominio sobre el terreno y el Zaragoza se limitó a lanzar contraataques rápidos y bien conducidos por Enderiz, que le valieron otros tres goles. A los 22 minutos, Santos dispara de puntera y marca el segundo gol. A los 35 Canario termina una combinación de la delantera con un tiro que vale por el tercero y a los 35 minutos Canario escucha una gran ovación al marcar el cuarto tanto, de fuerte disparo por el ángulo opuesto al que se lanzó Vallejo.

En el Zaragoza lo mejor del conjunto, aunque hay que destacar la labor de Enderiz. En el Real Unión lo mejor la defensa e Ibarra.

Calvo Sotelo, 2 Murcia, 1

PUERTOLLANO, (Ciudad Real, 16. — (Afili).

En un partido de mala suerte el Calvo Sotelo ha ganado al Murcia por 2 - 1, con lo cual el conjunto murciano pasa a la siguiente eliminatoria por haber ganado antes por 3 - 1, siendo el resultado total, 4 - 3.

El encuentro ha sido de neto dominio Calvo Sotelista con buen juego, especialmente en la segunda parte, en la cual, no obstante, el Murcia consiguió su gol. Campillo ha evitado muchos goles al Murcia.

Al minuto de comenzar el partido, Cortés, de penalty consigue el primer tanto. El segundo viene a los 23 minutos, conseguido por Baldeas. A los 34 minutos del segundo tiempo, Lalo obtiene el del Murcia. Arbitró bien Ruiz Alciturri y los equipos se alinearon así: MURCIA: Campillo; Tatono, Aznar, Maestro; Lax, Martínez; Rovira, Antonio, Ruiz, Lalo, Merodio, Ribada.

CALVO SOTELO: Arbas; Gabiola, Marquitos, Larrea; Portilla, Baldeas; Posada, García, Paredes, Cortés, Alonso.

Dr. NIETO NOYA

Especialista en Obstetricia y Ginecología

Jefe de la Maternidad de Marina Consulta: Lugo, 50. Telf. 354712 Delli: Espartero, 41. Telf. 354672

FERROL

EL R. MADRID DERROTADO AL MESTALLA (6-0)

MADRID, 16. — El Real Madrid ha derrotado por seis goles a cero al Mestalla, en partido de Copa de S. E. el Generalísimo, jugado esta noche en el estadio Bernabéu. El primer tiempo finalizó con ventaja madridista por tres goles a cero. Con esta victoria el Madrid elimina al Mestalla del torneo por el tanteo total de seis goles a uno, ya que el primer encuentro lo ganó el equipo valenciano por un gol a cero.

Antes de comenzar el encuentro, el presidente de la Federación Española de Fútbol, D. Benito Pico, entregó al capitán madridista, Gento, la copa de campeonos de Liga, conquistada por el Madrid en la temporada 1964-1965.

Asistieron al encuentro unas cuarenta mil personas. Noche calurosa y campo en buenas condiciones. Arbitró el señor Bueno y los equipos fueron: MESTALLA. — Valero; Escudero, Domenech, Verdú; Esteve, Sendra; Fuentes, Terol, Jaime, Egea y Muñoz.

REAL MADRID. — Betancort; Miera, Santamaría, Pachín; Santos, Sanchis; Serena, Martínez, Grosso, Puskas y Gento.

Los goles se produjeron así: En el primer tiempo, a los 9 minutos, Puskas marcó de tiro cruzado a media altura; a los 12 minutos, Grosso coronó una jugada de toda la delantera, con tiro suave, marcando el segundo tanto; a los 38 minutos, Puskas volvió a marcar, de fuerte zurdazo. En el segundo tiempo, a los 11 minutos marcó Martínez, de tiro que desvió Egea, yendo el balón a la red; antes, a los 5 minutos, Puskas había marcado otro gol, de zurdazo cruzado, y a los 22 mi-

nutos, nuevamente marca Puskas, redondeando los seis tantos. De tiro que desvió Valero con el pie. El partido ha sido interesante y rápido. El Mestalla, con buen fondo físico y buena técnica, pecó de ingenuidad en el marcador, dejando sueltos a los delanteros y medios madridistas. Pudieron, no obstante, los valencianos hacer algún gol, y hasta lo merecieron. El Madrid, no obstante superior, se impuso desde el primer momento y el tanteo es bien expresivo de la diferencia entre los dos equipos. — Afili.

COPA DEL GENERALISIMO

EL CELTA, ELIMINADO Ganó el Pontevedra en Elche DEL TORNEO DE COPA

Perdió en Balaídos ante el VALENCIA por un tanto a cero Crónica de DERVICHE

VIGO.—Mucho público en Balaídos pero sin alcanzar el lleno rebotante que se suponía en esta segunda eliminatoria copera contra el Valencia. Tarde de sol y terreno de juego en buenas condiciones.

De salida se silbó al Valencia quizá en recuerdo del gol anulado a los célticos en Mestalla. Al Celta se le recibe con una gran ovación. Puesta la pelota en juego, no hemos visto al Celta impetuoso que necesitaban en esta ocasión para intentar ese gol que igualara la eliminatoria y más bien hemos visto a un equipo que sabía frenar el paso de sus enemigos especialmente apoyado en la seguridad de Ibarreche, la contundencia de Lasheras, la rapidez de maniobra de Herminio y anulación perfecta que del moreno Waldo hizo Zuzunegui en un marcaje perfecto sin necesidad de recurrir a violencias, pero que en esta ocasión no se trataba solamente de cerrar líneas para mantener un resultado por cuanto era obligatorio rebasar el gol en contra y para eso no había más solución que jugarlo todo a una carta metiendo bombas en la zona enemiga. Y fue en el centro del campo donde mandaba sin lugar a dudas el Valencia que contaba con dos volantes de la potencia de Paquito y Roberto con la colaboración decisiva de los interiores Sánchez Lage y Guillot en función de enlace con atacantes y defensores de su equipo.

Con todo había en el campo un factor decisivo para la lucha, y éste lo era el arbitro del encuentro, señor Casasola, que mostró una clara tendencia a favorecer con sus decisiones al equipo mallorquino hasta el punto de pasar por alto una grave falta cometida Pintos dentro del área, una mano de defensa izquierda. De haber conseguido el máximo castigo, la contienda entraba en una fase crítica que daría margen a la esperanza e ilusión de la gran masa céltica. Pero no fue así y además el arbitro forzaba cuanto avance céltico entrañaba peligro concediendo graciosamente faltas que perjudicaban más que favorecían al Celta.

En un contraataque del Valencia, Paquito tiró a distancia fuerte y cruzado y el balón pegó en el poste. Poco después se lucía Ibarreche deteniendo un chut lanzado por Waldo con su maestría habitual introduciendo un libre directo. De ahí es el Celta el que busca fortuna por los extremos. Tanto Pinto como Carmelo inician bien la colada y no supieron recibir en el tiro a puerta con la eficacia que era necesaria. Con ataques alternos dio fin a la primera parte y el público despidió al señor Casasola con una sonora pifa. Se le volvió a silbar al



Goyarán intenta el remate de cabeza obstaculizado de forma ilegal por un defensa del Valencia. Pero el arbitro no veía nada

reanudar la lucha y el Celta tampoco se juega en esta ocasión todo lo que tenía que jugar, o sea, arrollar al Valencia si podía. Mas bien siguió manteniendo la mis-

ma tónica. Cuantas veces intentaban los atacantes célticos la penetración en la zona de Zamora faltaba el hombre oportuno que metiera el pie para el remate a

puerta y así los minutos se iban consumiendo sin que nadie pudiera ya ver a estas alturas del encuentro una eliminatoria con color céltico. Se encrespaban los ánimos a raíz de una fea acción de Suco que pateó en el suelo al defensa local Quico y el arbitro ordenó la expulsión del jugador valencianista. El plantillazo para las ilusiones del público y para el Celta tuvo lugar en el minuto 25 con un pase de Héctor Núñez que Guillot aloja por alto en red lejos del alcance de Ibarreche. El Valencia estuvo reteniendo el balón cuantas veces le era posible. Ya en los finales del encuentro, el arbitro quiso congraciarse con el público vigués y castigó al Valencia con dos o tres faltas que el público protestó justamente porque no admite regalos de quien lo ha vendido antes.

Valencia. — Zamora; Piquer, Mestres, Videgain; Paquito, Roberto; Hector Núñez, Guillot, Waldo, Sánchez Lage y Suco.

Celta. — Ibarreche; Quico, Lasheras, Herminio; Mario, Zuzunegui; Pintos, Castro, Goyarán, Télet y Carmelo.

BARCELONA, 4 SANTANDER, 0

BARCELONA, 15. (Añil). — El Barcelona ha remachado su clasificación para los octavos de final de la copa, eliminando al Santander sin excederse en sus esfuerzos, por el tanteo de 4-0, si bien la clara diferencia no se estableció hasta el final, en que el Barcelona obtuvo dos goles en los dos minutos últimos.

Arbitró con discreción el señor Rigo, con algunos errores en el segundo tiempo, que estuvieron a punto de complicar el partido. Las alineaciones fueron:

BARCELONA: Sadurni; Foncho, Olivella, Eladio; Verges, Fusté; Rife, Pereda; Re, Pujol y Revach.

SANTANDER: Larzábal; Salvador, Gómez, Chisco; Sastre, Iglesias; Gento III, Chapela, Abel, Raba e Isidro.

El Santander comenzó atacando a la defensiva con Iglesias de cuarto defensa y Gento III y Raba en la media, y al Barcelona le costó burlar la cerrada defensiva de los montañeses hasta que en el minuto 12,

una gran jugada de Pujol y Fusté la culminó éste con el primer gol. El Santander abrió algo sus líneas y se mostró peligroso en algún contraataque, como en un tiro de Raba que detiene Sadurni, y en dos de Gento, fuera el primero y bien detenido el segundo por el meta barcelonista. También el Barcelona prueba fortuna por medio de Verges, que obliga a Larzábal a realizar un parador y en un tiro con efecto de Pereda que sale fuera por poco. Cerca del descanso un gran pase de Pujal a Pereda permite a éste lanzar un fuerte disparo o bocajarro, que repele Larzábal y vuelve a rematar Pujol, pero fuera.

A los tres minutos del segundo tiempo el Barcelona aumenta su ventaja, con una jugada de Re, Rexach y Pujol, que este último culmina con el segundo gol. A pase de Pujol se produce después un fuerte remate de Rexach que detiene Larzábal. A los 25 minutos, el Santander está a punto de marcar en un magnífico avance de Isidro con centro que remata a bocajarro Abel, pero el balón da en el poste, lo recoge otra vez Abel y remata una vez más cerca pero Sadurni acierta a meter el puño y desviar a córner. También Larzábal tiene que actuar en situación comprometida en un remate fortísimo de Pereda y después es el Santander el que pierde una ocasión al tirar Chapela, sólo ante puerta, alto. Poco más tarde, Larzábal tiene que arrojarse a los pies de Rife para salvar el gol. A los 43 minutos, a pase de Pereda, Pujol consigue el tercer gol y en el último segundo y en fortísimo colocado disparo desde fuera del área, Pereda marca el cuarto y último gol.

Por el Barcelona destacaron Olivella, Fusté, Pereda y la juvenil ala izquierda formada por Pujol, de 17 años, y Rexach, de 18, que obtuvieron grandes ovaciones del público por su magnífico juego.

Por el Santander los más destacados fueron Larzábal, Gómez, Gento III y Raba.

Al anunciarse antes del comienzo del partido la reelección del señor Llaudat para la presidencia del Barcelona, el público, que llenaba algo más de la mitad del campo, prorrumpió en una ovación.

ELCHE, 16. (Añil). — Alineaciones: PONTEVEDRA: Rodri; Azcueta, Batalla, Cholo; Roldán I, Calleja; Odriozola, Vallejo, Ceresuela, Iglesias y Neme. ELCHE: Pazos; Chanco, Iborra, Quirant; Ramos, Forneris; Mir, Vavá, Lezano, Marcial y Romero. Dirigió bien el encuentro el señor Ortiz de Mendivil. Tiempo caloroso y poco público en Altibax.

El partido empezó con ligera presión de los visitantes. Luego el Elche equilibró el encuentro y todo el primer tiempo transcurrió con dominio alterno.

A lo 23 minutos pase a Neme que, de tiro cruzado y rápido por bajo, marca el primer tanto de los forasteros.

Se anima algo el Elche y ataca, logrando el empate a los 42 minutos. Romero saca una falta y Vavá remata a la red.

Nada más empezar el segundo tiempo se lesiona Ceresuela, que es atendido en la banda y reaparece seguidamente.

A los 30 minutos Mir y Vavá, por querer rematar ambos un balón pierden una clara ocasión ante el marco.

A los 41 Neme logra el gol de la victoria. Bombea un balón y Pazos, al querer bloquearlo, lo introduce incomprensiblemente a la red. Por el Elche todos estuvieron mal. Por el Pontevedra, sus mejores elementos fueron Rodri, Batalla, Calleja, el ala derecha del ataque y Neme.

Sevilla, 0 Mallorca, 2

SEVILLA, 16. (Añil). — Alineaciones: SEVILLA: Molina; Eloy, Maraver, Gallego; Rivera, Achurro; Agueró, Cabral, Diéguez, Bancalero y Oliveros. MALLORCA: Vicente; Doro, Bolo, Domenech; Amador, Forteza; Peñalver, Amoros, Achuri, San Pedro, Sánchez. Arbitró Birigay, que tuvo una actuación deficiente.

A los ocho minutos, en un fallo de Achurro, Achuri pasó a San Pedro y éste envió el balón a la red sevillista. A los 17 minutos se produce el segundo tanto forastero, obra de Achuri, quien coronó una magnífica jugada realizada con la colaboración de Forteza. El público reaccionó contra el Sevilla por haber realizado hoy el peor encuentro de la temporada. En el segundo tiempo el Sevilla salió con más fuerzas y consiguió dominar durante un cuarto de hora, pero los contraataques del Mallorca se suceden rápidos y peligrosos. A los 25 minutos Vicente neutraliza un buen tiro de Gallego. Cabral malogra en dos ocasiones sendas oportunidades de marcar y a los 38 minutos se registra un tremendo disparo de Sánchez devuelto por los palos, despejando la situación. A chu-carro. Destacaron por el Mallorca, Forteza y San Pedro. En el Sevilla, el menos malo ha sido Oliveros.

Tenerife, 2 Las Palmas, 0

SANIA CRUZ DE TENERIFE, 16. — ALINEACIONES: LAS PALMAS: Oregui; Aparicio, Tonono, Castellanos; Collar, Ardura, Pegaso, German, Lizarrí, Guedes y León. TENERIFE: Gómez; Martínez, Felipe, Alvaro; Sicilia, Borreda; Paquillo, Gilberto, Lorenzo, Martín y José Juan. El estadio tinerifeño registró un lleno impresionante. Mal arbitraje del Sr. Gardeazábal, contemplativo con el juego violento que practicaron los de Las Palmas. También dejó de señalar un claro penalty en el área visitante. Con su triunfo de esta tarde el Tenerife se ha afirmado un tercer partido para el desempate. El equipo de Las Palmas ha ofrecido una pobre impresión. En la primera parte, que finalizó con empate a cero el Tenerife desperdició claras oportunidades en intervenciones de Gilberto, Lorenzo y José Juan cuando los goles se cantaban en los graderíos. Los contraataques de Las Palmas han sido también rápidos. A los 40 minutos fueron expulsados por agresión mutua Pegaso y Felipe. En el segundo tiempo se acentuó el dominio del Tenerife y a los cinco minutos, José Juan, de un tiro cruzado batió por primera vez a Oregui. A los 39 minutos el mismo José Juan desbordó a la defensiva contraria y al meta y consiguió el segundo para el Tenerife.

Han destacado por el Tenerife José Juan, Gilberto Borrera y Martínez. Por Las Palmas, los mejores han sido León y Germán.

Córdoba, 3 Burgos, 1

CORDOBA, 16. A los doce minutos del primer tiempo un centro muy cerrado de Martí es rematado por Cabrera, que consigue el primer tanto. A los 23, Paquito saca una falta desde fuera del área y de un tiro fortísimo consigue el empate. A los 35, a la salida de un córner, Martí, envía el balón a miralles y este, de cabeza, fusla el tanto. A los 41 del segundo tiempo, Cabrera, de tiro cruzado estableció el 3-1 definitivo. El partido ha sido muy disputado pues si bien tuvo de manifiesto la diferencia de clase de los equipos contendientes. En Bugos ha luchado mucho y ha atacado incluso con coraje. En la segunda mitad el Córdoba tuvo oportunidades clarísimas para haber aumentado el tanteo a su favor.

Destacaron en el Córdoba, Simonet, Miralles y Cabrera. Por el Burgos, Paquito, Elósegui y Maturte han sido los mejores. — Añil. Mingorance, López, Martínez, M

LA QUINIELA

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Oviedo - Osasuna, Celta - Valencia, Sevilla - Mallorca, Real Unión - Zaragoza, Elche - Pontevedra, Calvo - Sotelo Murcia, Córdoba - Burgos, Levante - Baracaldo, Coruña - Granada, Catania - Sampdoria, Juventus - Inter, Messina - Fiorentina, Varese - Bologna, España - Gijón.

OFERTA DEL BARCELONA A MULLER

Siete millones y medio de pesetas

MADRID, 16.— Esta noche en el Estadio Santiago Bernabeu se asegura que el jugador de fútbol del Madrid, Muller, había recibido una oferta del C. F. Barcelona de siete millones y medio de pesetas por firmar a partir del próximo julio por el equipo azul-grana.

Parece ser que Muller y el Real Madrid no llegarán a un acuerdo para renovación de contrato.

NO ES SUFICIENTE LA REBAJA

MADRID, 16.— De diez millones de pesetas que solicitaba el Sevilla del Real Madrid por el traspaso del sevillista Gallego al club de la capital española, en el día de hoy ha rebajado la petición a seis millones. Se tiene entendido que el club madridista considera todavía que es excesiva la cifra que se solicita por este jugador.

GIMNASIA

Un italiano ganó los VI Campeonatos de Europa

AMBERES, 16.— El italiano Menicelli se ha adjudicado los sextos Campeonatos de Europa de Gimnasia totalizando en la clasificación final 57,55 puntos sobre un total posible de 60.

Seguidamente se clasifican: Lisitki, Rusia, 57-50; Serguel, de Rusia, 56-65; Cerar, de Yugoslavia, 56-90; Storhaug, de Noruega, con 56,00.

El 24 es el español Jaime Bala-guer, con 53,80. — Añil.

Los tenistas españoles en la Copa Davis

BARCELONA, 16.— España ha derrotado a Chile por cinco victorias a cero en su encuentro para la Copa Davis ya que a las tres victorias del viernes —dos partidos simples— y el sábado —el de dobles— hay que añadir las de los dos encuentros de simples que también han ganado los españoles.

En el primero de los encuentros jugados hoy Couder, de España y Cornejo por Chile, Couder venció por 6-4, 6-2 y 9-7. En el último encuentro se enfrentaron Aguirre por Chile y Juan Gisbert, por España, venciendo el español por 6-2, 6-3 y 6-4. — Añil.

RESULTADOS

MADRID, 16. — (Añil). — Resultados de los partidos de la Copa de Fútbol de S. E. el Generalísimo dieciséisavo de final. Oviedo, 0; Osasuna, 1. Celta, 0; Valencia, 1. Sevilla, 0; Mallorca, 2. Real Unión, 0; Zaragoza, 4. Elche, 1; Pontevedra, 2. C. Sotelo, 2; Murcia, 1. Córdoba, 3; Burgos, 1. Real Madrid, 6; Mestalla, 0. Español, 2; Gijón, 0. Levante, 5; Baracaldo, 2. Tenerife, 2; Las Palmas, 0. At. Bilbao - Huesca (se juega el día 18). Barcelona, 4; Santander, 0 (día 15). Coruña, 0; Granada, 0.

FASE DE SUBCAMPEONES. Sestao, 4; Gandía, 0 (día 15). Cartagena, 2; Cacerfeño, 0. Almería, 2; Sans, 0. Huesca, 0; Pravianio, 1. Talavera, 0; Eibar, 1. Linense, 4; Menorca, 1. Compostela, 1; Béjar, 0. LA LIGA ITALIANA. ROMA, 16. — (Añil).

Atalanta y Mantua, 2 - 1. Cagliari y Turin, 0 - 1. Catania y Sampdoria, 1 - 0. Génova y Lanerossi, 3 - 1. Juventus e Inter, 0 - 2. Lazio y Foggia, 2 - 1. Messina y Florencia, 0 - 3. Milán y Roma, 0 - 2.

TERCERA DIVISION. FASE DE CAMPEONES. At. Baleares, 1; Badajoz, 1. Rayo Vallecano, 4; Jerez, 2.

Compañía Telefónica Nacional de España

ADMISION DE ALUMNOS MECANICOS.— Próximo examen el TRES DE JUNIO, a las NUEVE de la mañana, en la Central Telefónica de la calle de Marqués de Amboage, número 19 de La Coruña.

Admisión de solicitudes en las Oficinas del Area de Conservación de esta Compañía, sitas en La Coruña, plaza de la Carmelana, número 10-1.

Edad, diecisiete a veintisiete años (cumplidos en 1965). Los interesados deberán hacer constar en la instancia la fecha de su nacimiento y presentarse al examen provistos de carnet de identidad o documentos que acrediten su personalidad.

INGRESO DE PEONES DE REDES EVENTUALES.— Se admiten solicitudes en la misma oficina anterior para el ingreso como Peones de Redes eventuales. Edad, dieciocho a veintisiete años (cumplidos en 1965). Los interesados deberán hacer constar en la instancia su domicilio, la fecha de su nacimiento, el número de su documento nacional de identidad, la fecha y lugar de su expedición. Oportunamente serán citados y efectuarán su presentación provistos de documento nacional de identidad,

PROMOCION DE ASCENSO A SEGUNDA

El Compostela venció al Béjar por un gol a cero, en el Estadio de Santa Isabel

ACTUACION MUY DESIGUAL DEL «ONCE» COMPOSTELANO, FRENTE A UN ADVERSARIO QUE SE DEDICO A EVITAR GOLES

CRONICA DE ALFE

Un gol, un solitario gol, dictó el veredicto de la victoria compostelana sobre el Béjar Industrial. Triunfo exiguo, que no lo hubiese sido en otras circunstancias. Dado la trascendencia que los goles tienen en todo partido de eliminatoria, indudablemente el margen se ha quedado chico para pensar en ir con tranquilidad a Béjar.

Ha sido un triunfo merecido. El tanteo no corresponde a lo que fue el desarrollo del partido. De noventa minutos que tiene de duración un encuentro de fútbol, pongan ustedes que el Compostela acorraló durante ochenta minutos a su adversario. El resto del tiempo transcurrió en "entretenimientos" del Béjar, que esperaron al público, y en unos cuantos contrataques esporádicos que, digámoslo de paso, estuvieron a punto de constituir todavía un resultado más desalentador para el Compostela.

¿Debió haber marcado más goles el equipo compostelano? En efecto. El resultado lógico y normal serían tres. Si dijésemos cuatro o cinco, equivaldría a exagerar un poco la nota.

El Béjar, que por única virtud estimable ha tenido la de su tenaz defensiva, no exhibió en el Estadio Municipal de Santa Isabel ningún adarme futbolístico que pudiera distinguirlo de un equipo trotón más. De un conjunto que, con la lección bien aprendida, se acercó al Estadio de Santa Isabel a vender cara su derrota, aprovechando segundos y minutos en el afán de ir zafándose de los goles.

Ha cumplido el Béjar ese cometido quizá mucho mejor de lo que sus propios jugadores lo esperaban. Pero para ello, inopinadamente, contaron con la "directa" colaboración de los santiagueses, en una actuación desigual de punta a cabo, por momentos abúlica y casi siempre desacertada. Si ello no fuese así, no se comprendería que un equipo que tantos éxitos ha venido cosechando frente a equipos de más talla futbolística que el Béjar, saldase el partido primero de la liguilla de ascenso a Segunda División con un solitario gol y una sensación de juego que nos ha desorientado a todos. Pero bien cremos, sin embargo, que ese ha sido un avatar con el que no se contaba, esperando que el Compostela sepa interpretar al pie de la letra, esa cruda lección del partido de antayer en el Estadio.

PROLEGOMENOS: BUEN AMBIENTE, APLAUSOS PARA TODOS Y OBSEQUIO AL BEJAR

El primer encuentro de la liguilla de ascenso a Segunda (fase de subcampeones) había despertado gran animación. Sin embar-

En los vestuarios causó extrañeza la formación local en cuanto a la posición que ocuparía Joaquín Alvarez.

El equipo arbitral lo integraban Pelayo Serrano, como árbitro, y los "líneas" Bacigalupa y Gabiña, del Colegio Vizcaíno. También



Los capitanes de ambos equipos, intercambian obsequios. -- (Foto SANTISO)

go no se registró el lleno reboante que se esperaba. De todos modos, Santa Isabel señaló una concurrencia superior a muchas grandes jornadas de la Liga.

No apretó la temperatura. Más bien tirando a fresco. El terreno de juego estaba, visiblemente, blando. Hacia el final cayó algo de lluvia.

La salida de los equipos fue subrayada con grandes aplausos. El Béjar se llevó una fuerte ovación, que alcanzó mayores proporciones cuando el Compostela saludó desde el centro.

Joaquín Alvarez, como capitán compostelano, entregó a Unamuno, capitán del Béjar un banderín conmemorativo de la visita y un "botafumeiro" como recuerdo de Santiago.

EQUIPO Y ARBITRO

Con camiseta roja y pantalón negro, el Béjar alineó así:

Arturo; Manolín, Bazaco, Angelín; Elena, Hernández; Juanito, Noda, Unamuno, Expedito y Antonio.

COMPOSTELA (su clásica camiseta blanquiazul, mitad por mitad y pantalón blanco). -- Sammiguel; Joaquín Alvarez, Falo, Fuchó; Manín, Tatá; Paz, Baña, Tucho Sampedro, Fito y Garrincha.

para ellos hubo cariñosos aplausos.

UN CUARTO DE HORA DE PELIGRO PARA EL BEJAR

De salida, el Compostela atacó por el lado izquierdo del área del Béjar y su guardameta se lució en unas intervenciones muy seguras. Medios y defensas rechazaron en apuros varias situaciones de peligro. Esto sería casi continuamente a lo largo de un cuarto de hora, en que parecía que el gol iba a producirse. El Béjar había dejado en punta a Unamuno y a los dos extremos, que a penas en el primer tiempo consiguieron acercarse al área local.

Nada más comenzar el partido, se vio claramente que el Béjar venía a perder tiempo. Hubo un curioso detalle. Transcurrido un minuto de juego, al colocar el balón para hacer el saque de puerta, el guardameta se sacó tranquilamente los guantes, los volvió a poner después y con la mayor lentitud imaginable se dispuso a golpear la pelota. En este instante el árbitro le llamó la atención. Y siguió haciéndolo, tanto con el portero como con los demás jugadores, durante todo el partido, pero sin conseguir por ello que se dieran más prisa.



Tucho Sampedro eleva algo el balón con la cabeza, poniéndolo fuera del alcance del guardameta del Béjar, que se disponía a botarlo. Es el gol de la victoria compostelana. --- (Foto SANTISO)

UN MAGNIFICO GOL DE TUCHO SAMPEURO, Y NADA MAS

El Compostela siguió buscando con afán el gol, pero cada vez las líneas defensivas del Béjar se cerraban más. El marcaje impuesto por los interiores bejaranos a nuestros medios volantes fue acobardando con la mínima compe-

so saldrían los nuestros a hacerse con el partido de una manera categórica.

Tal presencia del público, que comprendía que el Béjar, no ofrecía más que una tesonera resistencia pero ningún peligro en cuanto al marco santiagués, se vio defraudada nada más comenzar el segundo tiempo.

El Compostela hizo entonces el peor partido que pudiera señalarse. Esa segunda fase ha constituido un tremendo desconcierto a ratos de tanta confusión que los esporádicos contrataques que a última hora realizó el Béjar —dos delanteros nada más— pusieron en trance de empate el partido. Fue un segundo tiempo de desastre.

CAMBIOS ERRONEOS

Posiblemente ya fue un error de principio descomponer la defensa Pacucho-Falo-Fucho para dar entrada en ella a Joaquín Alvarez, con lo que también quedaba desarticulada la línea media Joaquín Alvarez-Tatá. El público notó el cambio. Y apreció desde el primer momento que la cosa no iría bien, pues a Joaquín Alvarez, todo un magnífico medio de contención y de ataque, se le "arriñonaba" improcedentemente en una esquina de la defensa, con poco terreno para desplegar su fútbol de grandes reservas físicas.

En esta ocasión la veteranía de Manín y su indudable magnífica clase, no han servido de nada. Se acabó a la media hora. Y era natural que así fuese, teniendo en cuenta las varias semanas de inactividad que había tenido como consecuencia de una lesión o de una enfermedad.

Pero quizá lo más absurdo, lo más descabellado que hemos visto el domingo en el Estadio —lo otro, lo del cambio de Joaquín, de su habitual puesto, no tenía remedio— fuese que pasado un cuarto de hora de la segunda parte, el entrenador dispusiese que Baña, el mejor de los cinco delanteros, pasase a defensa derecho, Joaquín a medio y Manín a delantero. No fue solución ventajosa. Todo lo contrario. La presencia de Baña en la zaga sirvió para hacer más omfusa la actuación de una defensa y una media que no encontraban su sitio... que lo perdían cada vez de manera más ostensible.

OPORTUNIDADES PERDIDAS POR FALTA DE DECISION Y "FUELLE"

Todavía tuvo el Compostela situaciones agilitadas para marcar esos dos goles que se quedaron en la cuenta anónima. Oportunidades que no hallaron el rematador eficaz, porque unos no sabían como sacudirse del marcaje a que les sometían los bejaranos y otros no querían complicaciones cerca del duto central Bazaco. Luego, un poquillo de mala suerte acabó enfriando definitivamente todas las ilusiones compostelanas. Faltaba decisión. Y faltaba, eso

OPINIONES EN LOS VESTUARIOS

El entrenador del Béjar sigue pensando que la eliminatoria no es fácil

LO QUE EL ARBITRO DECIA A LOS JUGADORES DEL BEJAR

Terminado el encuentro hemos saludado a García Arroyo, entrenador del Béjar Industrial.

—¿Qué le ha parecido...?

—Fue un partido disputado como es lógico que ocurra en circunstancias como éstas. Una eliminatoria requiere pasión y admite los nervios.

—¿Jugó su equipo como quería que jugase?

—Hemos tratado de evitar los posibles goles. Nos vamos satisfechos con uno en contra. Mejor sería sin ninguno.

—¿Cómo ha visto al Compostela?

—Se desfondó en la segunda parte. Yo tenía referencias de jugadores clave y dispuse que mis interiores marcasen a Manín y Tatá. Nuestro medio volante Elena ha cumplido perfectamente el marcaje de Fito.

—¿Considera fácil ahora la eliminatoria?

—Sigo pensando que tiene sus dificultades. No la considero resuelta. No cabe duda que el resultado de hoy supone, por decirlo así, que tenemos un cincuenta y cinco por ciento de ventaja.

JUGANDO NORMALMENTE DEBIAMOS GANAR POR UN MARGEN DE TRES GOLES

En el vestuario del Compostela nadie hacía comentarios. Había caras muy serias.

—Sr. Yayo, ¿cómo jugó el Compostela?

—Hemos jugado mal. No lo comprendo. Jugando normalmente, debíamos ganar por un margen de tres goles.

—¿Cuál es su opinión del Béjar?

—Me ha parecido un equipo corriente. No tiene juego. Por eso tiene que dolernos más que la victoria nuestra haya sido tan corta.

—¿Qué le pasó al Compostela en el segundo tiempo?

—No sé cómo se quedó tan apagado. No lo sé.

Y no hemos insistido en las preguntas.

La mínima diferencia fue el "inmovilizar" con el marcaje de cerca a los volantes de la S. D. y sobre todo a Fito y Tucho Sampedro.

Es de suponer, sin embargo, que el Béjar en su campo tenga la obligación de realizar el fútbol que aquí no ha exhibido y por lo cual se puede decir que ha pasado por Santa Isabel sin pena ni gloria.

Nos ha parecido un equipo corriente. Del mismo modo que el Compostela no fue el domingo el mismo equipo de las memorables jornadas de Liga y de los amistosos contra el Celta y el Orcene.

EL ARBITRAJE

Pelayo Serrano sancionó las faltas bien. En eso no hay duda alguna. Pero lo que no supo el colegiado vizcaíno fue demostrar su energía, que ha quedado bastante dudosa por cuanto se pasó la tarde llamando la atención a los jugadores del Béjar y a ratos gesticulando de manera que parecía que indicaba el camino de los vestuarios.

El partido no tenía complicaciones y por eso el arbitraje pasó por la puerta... digamos grande. Con ese defecto, a nuestro juicio, de aparentar una energía y una autoridad que inmediatamente después quedaba bastante en un reducido.

El árbitro del encuentro, Pelayo Serrano, lo mismo que sus líneas, estaba satisfecho.

—Queremos felicitarle —fue la introducción.

En realidad había llevado bien el partido, excepto en la tolerancia de ciertas marrullerías.

—¿Qué le decía usted a los jugadores del Béjar las muchas veces que se acercaba a ellos en plan autoritario?

—Unas cosas... y otras.

—¿Qué nos dice del partido?

—No somos los que mejor vemos la belleza o los defectos del juego. Vamos a lo nuestro.

—¿Y del Compostela?

—Se ve que tiene clase, pero pudiesen más los nervios. Un cuarto de hora, del principio, lo llevó muy bien. Después ha ido a menos.

—¿Del tiempo que deliberadamente perdieron los del Béjar del principio, que motivó todas las "llamadas al orden", qué nos dice?

—No se puede exigir la misma prisa al jugador que considera que no le puede interesar ir corriendo a todo...

Las respuestas de Pelayo Serrano fueron todo lo "circunstanciales" que cabía esperar.

Pero como ya hemos dicho, al fin y al cabo su papel fue satisfactorio. Arbitró bien.

El partido fue radiado a Salamanca y Béjar

Como era natural, los aficionados de Béjar esperaban con enorme expectativa el encuentro que su equipo jugaría en Santiago, valdadero para el ascenso a la Segunda División.

Ese interés por sentir de cerca las emociones de una jornada de tal trascendencia, dentro de la distancia geográfica, ha hecho que dos emisoras de radio contactasen con los equipos instalados en el Estadio Municipal de Santa Isabel.

Radio Salamanca y Radio Béjar transmitieron independientemente la marcha del Compostela-Béjar. El locutor de Radio Salamanca, emisor afiliada a la SER, Manuel Alvarez ha recogido además las impresiones de varios críticos deportivos santiagueses.

También la Prensa salmantina se interesó por las informaciones especiales de este choque futbolístico, habiéndose desplazado con tal motivo desde Béjar los correspondientes Angel Gil, de "La Gaceta Regional" y José de Frutos, de "El Adelanto".

Con todos esos compañeros de tareas informativas hemos tenido ocasión de cambiar impresiones, a lo largo de las cuales tanto radiofónicos como periodistas expresaron la admiración que sentían por Santiago de Compostela como ciudad monumental y de extraordinario ambiente jacobino en estas jornadas de Año Santo, una de las cuales tuvieron ocasión de vivir con motivo de la visita del Béjar.



El portero del Béjar detiene un centro sobre puerta. -- (Foto SANTISO)

# EL RACING EMPATO EN SALAMANCA A DOS GOLES

## FUE MUY SUPERIOR A LOS LOCALES, QUE CONSIGUIERON LA IGUALADA GRACIAS AL BAJON DE LOS «VERDES» EN LA SEGUNDA PARTE

### OTERO hubo de ser retirado del campo en una camilla

### (Crónica de nuestro enviado especial KINSO)

Tarde de calor en el campo salmantino del Calvario. Entrada regular, animada por la presencia de muchos aficionados ferrolanos, llegados de la ciudad departamental y otros puntos. El ambiente era de gran expectación. Había confianza en el equipo local, pero le tenía al Racing, equipo más experimentado, con abundancia de calidad individual y precedido de una aureola, que allí, en Salamanca, era suficiente para que se le considerase como favorito en esta primera eliminatoria de la fase promocional de ascenso.

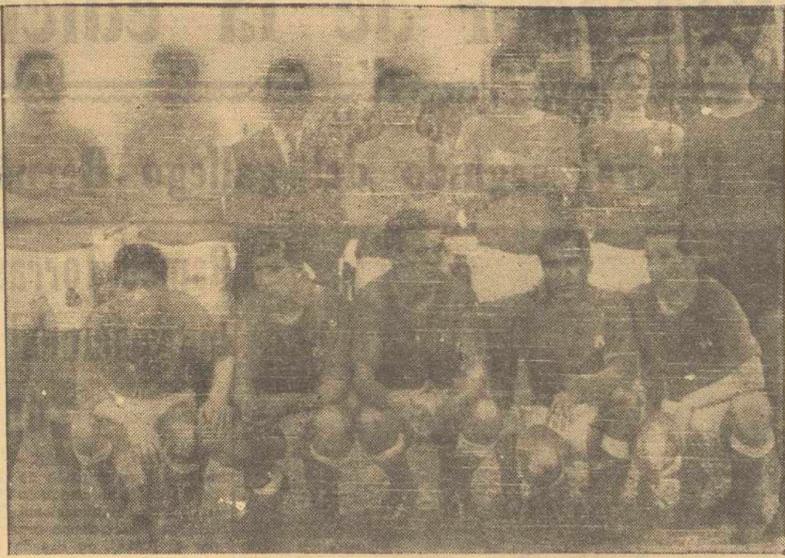
Ambiente y clima de incertidumbre para los seguidores del Salamanca y una clara confianza para los cientos de aficionados verdes que se desplazaron a la ciudad castellana, venciendo los naturales sacrificios de un viaje largo, que apenas dio lugar a descansar y que estuvieron en los graderos del recinto deportivo del Calvario, para ser testigos de un partido que, si plenamente no llegó a convencer en su totalidad de tiempo, fue suficiente para compensar esta magnífica y valiosa dedicación que a su Club ofrecen afanosamente quienes con tanta ilusión esperan su ascenso a Segunda.

Caras conocidas en las calles salmantinas, dieron al agradable domingo castellano un calor norteño y la verdad, muchas veces creímos que nos encontráramos en las prolongadas calles de nuestra ciudad o tomando el aperitivo en cualquiera de sus modernas cafeterías, porque en todas aquellas que visitamos nos hemos encontrado con amigos y paisanos que nos hablaban, horas antes del encuentro, con acusado optimismo...

#### AL COMPAS DEL JALAVI!

Cuando hizo su aparición en el terreno de juego el Racing, los aplausos sonaron con insistencia. Los mil y pico de hinchas gallegos que animaban con su clásico alaví, superaron, en mucho, aquellos que se le dedicaron al Salamanca cuando siguió el camino central del campo. Se le ovacionó, pero no fue abiertamente. La confianza no era total y aunque agradó que se presentara una alineación puramente "indígena" —solo Polo era "forastero"— no llegó a convencer, porque, aparte del respeto que cundió antes, en, y después del encuentro, no se le consideraba suficiente para dar réplica y menos, lograr un resultado que pudiera valer para confiar ante la visita al Manuel Rivera.

Animó la afición departamental y espoleó el ambiente, pero la verdad, hemos encontrado muy apagado aquel ardor en este campo que se le llegó a llamar "la jaula" aun-



Equipo del Racing de Ferrol, con su entrenador Andoin

que al final hayamos visto algún detalle de aquellos de lamentable recuerdo, cuando un sector de "fotógrafos" arrojaron varias piedras sobre Beltrán o un exaltado de tribuna lanzase una almohadilla al campo, como protestas a una reglamentaria sanción arbitral, que pese a ser motivada por una clarísima falta de un contrario a Ledo, nada había de suponer en la marcha del marcador, que, entonces señalaba un 2-1 favorable al Racing.

#### RUEDA LA PELOTA

Escoge campo el Salamanca a favor de viento. Ledo pone la pelota en juego e inmediatamente los jugadores ferrolanos ocupan posiciones de marcaje y bajo un dispositivo de ligera precaución defensiva, más intensa en la línea medular a la que bajan Roberto y Crispi, este último en misión de enlace al ataque, con la colaboración de Roberto apoyándole, mientras Tucho de la Torre se mantiene delante y muy cerca de Pepiño, Zamarripa de Pegaso y Gorostiola vigilando a Polo, el elemento más peligroso de la vanguardia local. Avanzados, Lamelo, Ledo y Arroyo.

El Salamanca, no abre líneas alegramente. Fuentes, su entrenador ordena a sus hombres en una disposición escalonada, procurando mantener cuatro de ellos en la línea



ZAMARRIPA

de volantes, al retrasar a Polo en puesto en que venía jugando habitualmente y con la misión de marcar a Lamelo. Le defensa, también estuvo protegida siempre por la facilidad de repliegue con que se movían los hombres de la media y especialmente cuando el Racing contrató, con mejor hacer, más fuerza y evidente superioridad técnica, en el desarrollo de la primera parte, que fue, cuando el equipo verde jugó y debió de asegurarse el partido, si la suerte le favorece, al menos, como sucedió en la parte contraria, que, tirando muy poco a puerta, o mejor, tirando muy mal, logró dos tantos que no mereció y que fueron facilitados por los fallos de la defensa ferrolana y la poca fortuna que trajo como consecuencia ambos goles.

Favorecido el Salamanca por la contemplación inicial del Racing al cuidar cautelosamente el camino de su área y evitar que pudiese organizarse para atacar con ventaja, llevó algunos balones cerca de la portería de Otero, que despejó con seguridad la media y en ocasiones la defensa, aunque en algunas hubiese de ceder a córner, por falta de esa completa seguridad que siempre le hemos visto y un abundante nerviosismo en cada intervención. Motivo de esto, el gol local que llegó a los 7 minutos de juego, producido en un tiro indirecto con que se sancionó al Racing a dos metros de la línea frontal del área grande. Ejecutado por Octavio, remata la pelota Polo y ésta había tomado dirección de fuera, cuando la desgracia surge, con la fatal consecuencia de un lío en la formación de la barrera y el pie de Zamarripa, que había de cambiar su trayectoria, para que entrase en la red y valiese el primer tanto al Salamanca.

Este gol aniquila al apagado am-

no fue capaz de agarrar la pelota, colada por un ángulo.

El partido estaba resuelto y el Racing seguía mandando. Otras ocasiones, se perdieron por verdadera mala suerte y en este primer tiempo, el equipo ferrolano debiera haberse retirado a los vestuarios, al menos, con un tanto más.

#### EL CALOR HACE SU EFECTO

En la segunda parte nos sorprendió la excesiva precaución defensiva del conjunto ferrolano. O mejor, su mayor atención a destruir los intentos del Salamanca, sin importar tanto el crear juego. Y por si fuera poco, los efectos del calor fueron acusados por la mayoría de los jugadores, para terminar en la fatal lesión de Otero, que sufrió un choque con Zamarripa y había de ser retirado en una camilla faltando cinco minutos de partido, tras haber facilitado, en su estado inconsciente, el gol que había de suponer el empate definitivo y que, Otero, en perfectas condiciones, hubiese evitado fácilmente. La pelota se le fue de las manos, cuando habían transcurrido 73 minutos de partido, provocando un lío en el área, que resuelve Octavio, llevándola al fondo de la red. Caido ya Otero en el suelo, hubo otra jugada peligrosa que despejó Pepiño debajo de los palos y ya el portero verde fue llevado a la caseta, sustituyéndolo Beltrán. No hubo más nada.

#### UNOS Y OTROS

Hemos dicho ya, que el Racing hizo un provechoso juego defensivo y de contraataque en la primera mitad del partido. Muy entero, con clase, gran fuerza en todas sus líneas y muy peligroso al ir sobre el área contraria, dejó palpables muestras de equipo superior al Salamanca, aunque luego hubiese de hundirse en la monotonía de un fútbol de escasa calidad técnica, mala posición territorial y un ostensible agotamiento en piezas básicas del equipo que, por consecuencia, habían de influir en su normal rendimiento.

Cuando se marcó el gol del empate, el Racing dominó todas las zonas y claramente se vio gran superioridad sobre su contrario, más esqueleto de conjunto con clase, con mejor juego y de fácil dominio en su fútbol efectivo para sujetar o para llegar a la puerta.

Fueron elementos sobresalientes en este buen hacer, Arroyo, Roberto y Zamarripa. El primero como jugador de un evidente ir a más, muy trabajador, dominador de pelota, valiente y peligroso. Apoyó eficazmente a los hombres más avanzados, Ledo y Lamelo, y cuando vino atrás, luego del descanso, siguió siendo el más efectivo. Roberto, que había demostrado ya hace mucho sus derechos a un puesto en el equipo de la promoción, en misión de atacar cuando fue necesario y defender, protegiendo la zona central en medio de Tucho y Crispi, fue pieza fundamental y marcó un tanto muy bueno. Zamarripa, con la mala suerte de producir la jugada del gol salmantino, pro-



ARROYO

tegió firmemente la cobertura de la puerta y corrigió muchos fallos de Pegaso, muy desdibujado esta vez y bastante nervioso pese a su veteranía e indudable clase. Los demás, que se movieron bien los primeros cuarenta y cinco minutos, bajaron bastante en su normal rendimiento luego, en especial Crispi, Tucho de la Torre, Pepiño, Gorostiola, Lamelo... Ledo, muy trabajador siempre, pero abandonado allá entre la zona del Salamanca, nada pudo hacer prácticamente. A él, como a los demás, le afectó mucho el calor de la tarde y naturalmente el cambio de ambiente. Fue lástima, porque la eliminatoria que ahora queda pendiente para el domingo, pudo resolverse claramente en el campo del Calvario. De todas formas, tal como se jugó y cómo hemos visto al Salamanca, creemos que tendrían que suceder muchas contrariedades para que el Racing no continuase en la fase promocional, pues la verdad, es muy superior a este equipo de entusiastas jugadores que sacó el equipo castellano y que pertenecen, en su casi totalidad, a la cantera regional.

El Salamanca, que luchó con valor, animado por una afición chillona, pero menos que como la habíamos conocido, se vio superado por la clase del contrario, y cuando tuvo ocasiones, bastantes pocas, tiró mal, con demasiada precipitación y sin apenas peligro. Su mejor línea, la defensa y en ella, el central Huertas, un elemento joven y de excelentes cualidades. Otro de los que fueron piezas notables en el equipo salmantino, Polo, muy rápido, gran dominador de pelota y con el que Gorostiola tuvo un trabajo intenso, en el que llevó casi siempre ventaja el extremo del Salamanca.

Aunque se trata de un equipo correoso, muy duro de media para atrás, no le consideramos enemigo de cuidado para el segundo encuentro, aunque no por eso debemos cuidar muy bien las lógicas intenciones que le acompañarán en su visita a nuestro Estadio.

#### UN FEO ESPECTACULO

Casi al final, se lanzaron unas piedras al portero del Racing, Beltrán, y antes unas almohadillas al campo. Una nota que dice muy poco de quienes, en forma tan poco deportiva, no saben valorar, o no quieren reconocer la calidad del contrario y arrojan, cobardemente objetos que pueden dañar físicamente a un jugador, porque su conducta ya quedó dañada. Pero todo ello, con su importancia, no tuvo mayores consecuencias y naturalmente, no podemos calificar por igual, a los siete mil espectadores salmantinos, que, aproximadamente acudieron la tarde del domingo al Calvario de Salamanca, que ya no es, con mucho, el "sudario" de otras tardes en que tan difícil se hacía jugar allí y ganar.

#### ARBITRO Y EQUIPOS

Fácil arbitraje del vizcaíno señor Sáez, por la corrección de

los jugadores. Alineó así a los equipos:

**SALAMANCA.** — Miguel; Pedraza, Huertas, Fernando; Manolín, Lozano; Polo, Salazar, Octavio, Pollo y Miri.

**RACING.** — Otero (Beltrán); Pepiño, Pegaso, Gorostiola; Tucho de la Torre, Zamarripa; Roberto, Lamelo, Ledo, Crispi y Arroyo.

#### EL ENCUENTRO FUE RADIA-DO PARA FERROL

Nuestro querido compañero Eugenio Peña, radió para Ferrol, a través de la emisora "La Voz de Ferrol" y patrocinado por Los 15 Hermanos las incidentes de este encuentro.

Como siempre, Peña hizo un detallado comentario de su desarrollo y los aficionados ferrolanos pudieron estar al tanto de lo que ocurría en el campo del Calvario, donde el equipo verde logró un resultado que si bien pudo mejorar, lo sitúa ventajosamente para la eliminatoria.



## NOS VA BIEN POR AHORA

Ni perdió el Racing ni ganó el Salamanca. El empate es el resultado más peligroso para los pronosticadores.

El Racing en la primera parte hizo un gran juego. Los últimos cuarenta y cinco minutos el juego ferrolano no fue tan lucido, lo que aprovechó el Salamanca para jugar algo.

Los dos goles salmantinos fueron producto de faltas. Hay que ahorrarse el hacer faltas al borde del área. Las pagamos como si fueran penaltys.

## BUTANO

Distribuidor PITA ROMERO  
ALTAS EN EL ACTO  
Teléfono 406L - EL FERROL

El domingo, en el Estadio, el Salamanca tiene que jugar para ganar. Y el Racing también. Esperemos que funcione más el bloque ofensivo que el defensivo. Y que el equilibrio entre defensa y ataque, sea de defensa y ataque.

El Racing, en el segundo tiempo, al darse cuenta de la presencia en el campo del Calvario, del entrenador del Rayo Vallecano, jugó la táctica del disimulo. Pero esta forma de juego la practicó en la mayoría de los partidos de la temporada. Defender es una obsesión.

La S. D. Compostela, pese a su resultado a la italiana debe mantener esperanzas en su eliminatoria con el Béjar. Un empate es lo suficiente. Y una victoria sobra. El empate y la victoria lo puede conseguir la S. D. Compostela frente al Béjar.

Desde luego tal como se produjeron los resultados del domingo, entre el Racing y el Rayo Vallecano hay un nuevo Segundo División. Nuevos no serán ninguno de los dos equipos en Segunda División. Los dos lucharán por el "retorno". Lo sentimos por el Rayo Vallecano.

Entre los aficionados que se desplazaron a Salamanca, muchos vienen contentos, otros no tanto y bastantes vienen disgustados. Resultado de empate, es resultado gris.

Calma, mucha calma y grandes dosis de serenidad. ¡Y qué bien nos va! (Por ahora).

EEF DE FERROL

## AUTO - ESCUELA FERROL

(La Universidad de los conductores)

Cinco años de experiencia, garantizan la eficacia de sus métodos de enseñanza

Conductores veteranos de

## AUTO - ESCUELA FERROL

¡¡Gracias por vuestra atención!!

Aspirantes a conductores

¡¡OS ESPERAMOS!!

A calle Usero, 34

Teléfonos 354834 - 352806

Esta Academia cuenta con su Gestión Administrativa para tramitación de toda clase de documentos relativos a la circulación de automóviles.

Galiano, 49-1.º

Teléfono 352806

FERROL

Compre en

# OLA

y ahorre la diferencia

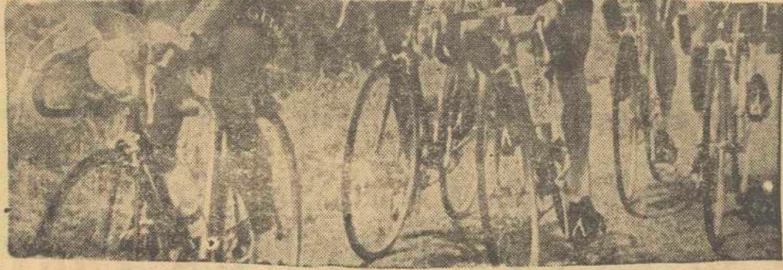
Si no lo encuentra en

# OLA

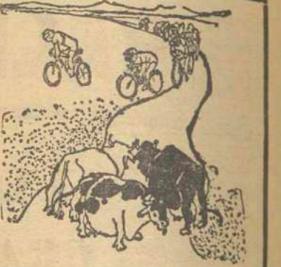
¡olvidelo

Cuando «DIGA» calzados.

Calzados «DIGA»



# VUELTA CICLISTA A ESPAÑA, 1965



## El alemán Wolsfshohl, vencedor de la edición 1965

Ganó la última etapa Martín Piñera, seguido del gallego Bernárdez

**BILBAO, 16.** (De nuestro enviado especial, Manuel TOURON).

Wolsfshohl ha ganado la vuelta a España 1965. El corredor alemán encuadrado en el equipo de Poulidor, que tomando la salida en Vigo como máximo favorito, en su abiertamente manifiesto deseo de renovar el título del año anterior, ha demostrado ser el mejor, y por eso uno cree que su victoria —la más importante en su vida profesional, según me ha dicho entusiasmado en la llegada— es justa y legítima, harlo merecida, teniendo en cuenta que solamente Poulidor y un poco Van Schill le han ayudado lo suficiente para mantener el liderato alcanzado en aquella magnífica etapa que nos llevó de Benidorm a Sagunto, en la octava jornada, arrancándole el "maillot" amarillo a su capitán Poulidor. Han sido pues diez jornadas las que ha llevado hasta llegar a Bilbao sobre su cuerpo la simbólica prenda, la que le obligó a trabajar desde entonces más y mejor que nadie.

El corredor alemán, de 25 años de edad, campeón del mundo de ciclo-cross, ganador de una edición de la "Bicicleta Eibarresa" y de un campeonato mundial de ciclismo a través de campo, logrado en Tolosa. Quizá por esta razón el rubio Rolf, de cara aniñada, hoy sonreía abiertamente y gritó en el abarrotado Garelano un ¡Viva España!, sincero, pleno de espontaneidad, con no fingida emoción. Wolsfshohl, con esta su justísima victoria en la Vuelta del 65 ha entrado de lleno por la puerta grande del ciclismo mundial, como antes habían entrado otros vencedores, Stablinsky y Altig, entre ellos. Y todo ello, a causa de la importancia internacional que nuestra ronda alcanzó, a la que ya nadie viene a rodarse, a la que acuden los nombres más oñciosos del ciclismo mundial, en busca del triunfo, ese que en esta ocasión lucharon sin conseguirlo Van Looy, Poulidor, Pauwells, Bahamontes...

Sólo uno podía vencer y éste ha sido Wolsfshohl, que ya queda dicho que fue el mejor. El trabajo desde Sagunto, en donde se vistió de amarillo, ha sido realmente extraordinario. Y con el vencedor absoluto sólo han llegado a la meta la mitad más uno de los cien corredores que salieron de Vigo. Muchos han quedado al margen, víctimas de la desgracia, tan normal en este duro deporte, como Altig, Pérez Francés, Van Aerde y otras prestigiosas figuras que habían salido de Vigo con ilusión de fundadas esperanzas de triunfar en Bilbao. Pero todo, los vencedores y vencidos han sabido portarse a lo largo de estos 18 días de carreras, como lo que son, corredores ciclistas, deportistas esforzados, valientes, héroes a veces, pese a que en alguna ocasión los nervios, propios de la lucha y sufrimientos, les haya hecho perder su compostura. Todos en general nos han hecho vivir jornadas de emoción. Todos, en resumen, han sido gigantes de la ruta.

### LA ÚLTIMA ETAPA

A la vista y cómo se habían desarrollado las últimas etapas, uno pensaba que esta jornada final de la Vuelta, denominada normalmente de la apoteosis, iba a constituir un paseo triunfal para los héroicos supervivientes de la carrera. Así lo comentamos en nuestro comentario de ayer para los lectores. Sin embargo a uno le agrada reconocer su equivocación, máxime si tenemos en cuenta que uno de los protagonistas de las duras lechentanadas desde el comienzo de la etapa en Vitoria hasta llegar a Bilbao ha sido un gallego, nuestro Bernárdez, que escapado a 70 kilómetros de la meta, rodó casi siempre solo hasta Bilbao, llegando en segunda posición a poco más de dos minutos de

Martín Piñera que ha sido el triunfador en Garelano.

No, no ha sido una etapa de paseo esta última de la Vuelta. Había que salvar cinco puertos, dos de tercera categoría: Campasar y Castrejana —éste ya en las puertas de Bilbao—; dos de segunda, Elgueta y Sanmiguel, y uno de primera, El Solluve, en cuyas estribaciones se produjo el que sería el ataque decisivo de la jornada. Pero antes de seguir adelante digamos cuáles han sido los pasos por los "colls", que han proclamado a Julio Jiménez, rey de la Montaña.

**CAMPASAR:** Galera, Gómez del Moral, Julio Jiménez y Esteban Martín.

**ELGUETA:** Gómez del Moral, Julio Jiménez, Bahamontes, Esteban Martín, Manzanque y Díaz.

**SANMIGUEL:** Julio Jiménez, Gómez del Moral, Poulidor, Wolsfshohl, Manzanque, Junkermann y Aimar.

**SOLLUVE:** Piñera, Díaz, Desmet, Alomar, Bahamontes, Julio Jiménez, Poulidor, Bernárdez, Gómez del Moral y Manzanque.

**CASTREJANA:** Piñera, Bernárdez, Díaz y Willemin.

Tras este detalle de las escaladas hay que decir que donde se produjo el ataque que habría de ser definitivo fue como ya queda dicho en las estribaciones del Solluve. Antes circularon escapados Manzanque y Gómez del Moral, pero fueron absorbidos porque Poulidor, Wolsfshohl y Van Looy, con sus hombres, trabajaron muy bien para que no prosperase esta escapada del español que podía hacer peligrar el puesto de Van Looy y el del mismísimo Poulidor, al no ser mucha la ventaja sobre el manchego.

En el comienzo del Solluve se fueron Ventura Díaz, Alomar y Desmet, pero en el descenso se vieron saltando con mucha valentía a estos dos últimos con el gallego Bernárdez, que pronto dió alcance a Ventura Díaz, al que ya había dejado Piñera, que caminaba solo hacia Bilbao. Bernárdez rodó en compañía de Ventura Díaz muchos kilómetros, quizá demasiados para dar alcance a Piñera porque el simpático montañés no cogía ningún relevo. Cuando Bernárdez comprobó que la compañía de Ventura Díaz no era buena, se marchó solo pero para entonces ya era tarde porque Bilbao estaba a la vista y la ventaja de Piñera era de más de dos minutos y no tuvo tiempo pues, nuestro paisano, para alcanzar a Piñera, los dos grandes y auténticos héroes de esta jornada postrera de la Vuelta, que no constituyó un paseo, pues todos han luchado lo suyo, cada uno con distinta intención y en el fragor de la batalla han caído hombres tan famosos como Genise, Melkembec, Sörgeloes y Puchell, incapaces ya de aguantar los últimos kilómetros, optando por meterse en el coche escoba.

Así pues lo que prometía ser una jornada tranquila con lucha únicamente de escaladores se nos convirtió en una etapa más de guerra sin cuartel con la particularidad ya señalada de la escapada sensacional del santiagués José Bernárdez, que hizo una auténtica actuación solo de cerca de 50 kilómetros por una carretera defectuosa, difícil, bordeada por una ingente multitud que vibró de entusiasmo al paso de los corredores camino de la meta, donde se alcanzó auténtica apoteosis pues Garelano estaba lleno hasta la bandera.

Y la Vuelta de 1965, la Vuelta "El Centollo", como se ha titulado por haber tenido iniciación en Vigo, ha cumplido con el ceremonial de costumbre. Aplausos para Wolsfshohl, para el equipo Mercier, para Van Looy, "maillot verde", para Julio Jiménez, rey de la Montaña, para todos y para cada uno de los 51 héroes que han conseguido llegar a Bilbao.



Wolsfshohl, ganador de la Vuelta Ciclista a España, 1965

## CLASIFICACIONES

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Martín Piñera, 6-46-00, con bonificación.
- 2.—Bernárdez, 6-49-15.
- 3.—Díaz, 6-54-24.
- 4.—Chapps.—6-57-08.
- 5.—Willemin, id.
- 6.—Echeberria, id.
- 7.—Isasi, id.
- 8.—Spruyt, id.
- 9.—Gómez del Moral, id.
- 10.—Aimar, id.
- 11.—Van Schil, id.
- 12.—Lucera, id.
- 13.—Lametayer, id.
- 14.—Gabica, id.
- 15.—Verbeek, id.

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Wolsfshohl, 92-36-03.
- 2.—Poulidor, 92-42-33.
- 3.—Van Looy, 92-44-58.
- 4.—Manzanque, 92-48-51.
- 5.—Echeberria, 92-52-57.
- 6.—Junkermann, 92-56-16.

- 8.—Willemin, 92-58-07.
- 9.—Gómez del Moral, 92-59-07.
- 10.—Bahamontes, 92-59-16.
- 11.—Aimar, 92-59-33.
- 12.—Lebaube, 93-02-58.
- 13.—Van Schil, 93-04-31.
- 14.—Otaño, 93-05-04.
- 15.—Verbeek, 93-07-41.

La etapa volante de Mondragón ha sido ganada por Chapps.

La clasificación general de metas volantes la gana según con 22 puntos seguido de Gómez del Moral, con 14.

El premio a la combatividad a la etapa ha sido adjudicado a Piñera y el de la desgracia ha sido declarado desierto.

Por equipos en la etapa ha ganado "Kas" con 20-40-18 y en la general por equipos ha ganado "Mercier", con 277-53-09, seguido de Kas, con 278-17-23, y tercero "Solo Superior", con 278-27-50.

El premio de la regularidad "Maillot verde" se lo adjudicó Van Looy con 243 puntos, seguido de Verbeek con 195 y tercero Graind, con 191.

ron inútiles porque atrás los hombres del líder con Poulidor y Van Looy rodaron a tope. Eran muchos y muy buenos contrarios, demostrando que Manzanque no está acabado como muchos decían.

Julio Jiménez, otra vez rey de la montaña. El de Avila ha cumplido a medias su papel en la Vuelta. No anduvimos bien esta vez los de nuestro equipo. Se han notado mucho las bajas de Vélez y Urión. Por otra parte, la superioridad de los extranjeros era clara. De todos modos este triunfo en la montaña compensa otros errores que el equipo "Kas" ha tenido.

Con Bahamontes no hemos podido hablar. Llegó a la meta, y salió disparado para su hotel. Sin duda alguna, no encontraba argumento suficiente para justificar el tremendo fracaso.

Y por último Bernárdez, el santiagués José Bernárdez, que hoy fue uno de los héroes de la etapa, que al llegar a Garelano me abrazó entusiasmado y me dijo: "Hubiera querido rendir un triunfo en esta etapa a mis paisanos de Galicia, pero me equivoqué al quedarme con Ventura Díaz. Definitivamente le he dejado sólo mucho antes."

## Ramón Torras ganó el Premio Internacional de Motociclismo de Madrid

**MADRID, 16.** (Aifil). — Esta mañana y en el paseo de coches del Retiro se ha disputado el XXI Gran Premio Internacional de Madrid de Motociclismo organizado por el R.M.C. de España a beneficio de los huérfanos de la Policía Municipal.

En la tribuna presidencial se hallaba la señora del Ministro Secretario del Movimiento, acompañada del Gobernador Civil de Madrid, presidente del Moto Club y otras autoridades.

El resultado de las pruebas —extraoficialmente— ha sido el siguiente:

Primera carrera, 125 cc. Veinte vueltas con 36,400 kilómetros. Pedro Cegarra Aguirre con "Bultaco" 23-26-6/10 a una media de 93,300. Tomaron salida 21 corredores y Juan Sanchis Coscolla sufrió una caída siendo reconocido por los médicos y después llevado a un sanatorio.

Segunda, 125 internacional 25 vueltas con 45,500 kilómetros. José Medrano Novelda con "Bultaco" 27-16-00 a 100,122 kilómetros de media.

Se registraron dos accidentes de

los que resultaron heridos Andrew Richman, americano que sufrió fractura del fémur y Francisco Zurita, con fractura de tobillo. Los lesionados fueron trasladados a un Sanatorio. También se cayó de la máquina otro corredor pero continuó en la prueba.

Tercera, 250 cc. internacional 30 vueltas con total de 54,600 kilómetros. Ramón Torras con "Bultaco" 30-41-00 a una media de 106,768 kph. Vencedor absoluto del gran premio de Madrid. Intervinieron treinta corredores.

### Torneo Nacional de Juveniles

## Celta y Esteiro empataron a un gol en Balaídos

**VIGO.** (De nuestra Delegación) Virtualmente resuelta la eliminatoria, el partido de vuelta entre el Celta y Esteiro, no ofreció más aliente que el esperar un nuevo triunfo local. Pero no fue así, y no lo fue porque el Celta de esta tarde, nos pareció completamente distinto al de anteriores partidos. Queremos creer, que tampoco se estorzo, pues en sus líneas faltó la conjunción de otras tarde y salvo jugadas aisladas, poco reseñable tiene la confronta.

No vimos tampoco, la peligrosidad en su delantera, ni la rapidez de sus peligrosos contrataques y si, en cambio, exceso de intensidad y retención del balón en muchas ocasiones. Ello no quiere decir que todo hubiera sido malo, ni mucho menos. Hubo momentos de buen juego, de maneja especial, en el segundo periodo, que merecieron el aplauso del respetable.

El Esteiro nos ha parecido un equipo entusiasta, sin grandes figuras en sus filas, pero corajudo y sin desanimarse nunca. Panteó la pelea de poder a poder, jugó con tranquilidad e incluso, si nos apuran, anadiremos que mereció el empate.

El primer gol lo marcó Costas, a los 26 minutos de la primera parte, al ejecutar una falta cerca del área rival. Empató el Esteiro, al minuto de la segunda mitad y fue producto de una buena combinación de sus delanteros, con remate final de cabeza de Juan.

Como destacados señalamos, por el Celta a Suso, Cambeiro, Eduardo, Costas y Lito, siendo la defensa, lo mejor del contrario. Bajo la dirección de Collazo, que no tuvo complicaciones en su labor, los equipos formaron así: CELTA: Suso; Pelé, Manolo, Cambeiro; Eduardo, Costas; Plaza, Sanromán, Lito, Núñez y Félix.

ESTEIRO: Maceiras; Sixto, Castro, Tino; León, Miró; Celta-Cuqui, Juan, Carro y Chente.

MARTINEZ SALGADO

## «Giro» de Italia Carlesi ganó la segunda etapa

**PERUGIA (Italia), 16.**— Noventa y nueve participantes han tomado la salida para la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Italia.

La etapa de hoy cubre la distancia de 180 kilómetros hasta L'Aquila con el col del Cornio di Scopitto, a sólo veinte kilómetros de la meta.

Participaban en la prueba doscientos corredores pero se ha retirado Venturini, por enfermedad. (Aifil).

L'AQUILA, 16. (Aifil).— El italiano Carlesi ha vencido en la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Italia de 185 kilómetros desde Perugia.

Luciano Galbo, de Italia, ocupa el primer puesto de la general.

### CLASIFICACION

L'AQUILA, 16.— Clasificación de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Italia: 1. Carlesi 4-54-22 velocidad media 36,6; 2. Pambianco, mismo; 3. Baptiste Claes, mismo; 4. Albano negro, mismo; 5.— Aldo Moser. — (Aifil).

## Futbol internacional

**MOSCU.**— 16.— Austria y la Unión Soviética han empatado a cero tantos en partido internacional amistoso de fútbol. —(Aifil).

**GOTEMBURGO (Suecia), 16.**— En partido internacional amistoso de Fútbol Inglaterra ha vencido a Suecia por dos tantos a uno. — Aifil.

## Ha sido el primer gran triunfo profesional de WOLFSHOHL

Luis Bergareche, al final de la carrera, con Garelano completamente abarrotado de público que aplaudía entusiasmado, me dijo: "Ha sido una gran Vuelta, disputadísima, llena de emoción e interés. Desde luego, la mejor de cuantas llevamos organizadas. Mil gracias a todos por la colaboración prestada, pero especialmente para Vigo donde la iniciamos. Wolsfshohl estaba sonriente, satisfecho, radiante de contento. En rueda de prensa declaró: "Estoy contentísimo. Este es mi mayor y más importante triunfo

como corredor profesional. Quiero agradecer públicamente la colaboración que me ha prestado mi compañero Poulidor. El ha cumplido como deportista y amigo. Estoy agradecido también a la afición española por los aplausos que me ha dedicado. Creo que mi victoria ha sido justa. He tenido que trabajar mucho para conseguirla, pero al fin lo he logrado. Van Looy, después de dar la vuelta, como poseedor del jersey verde declaró por su parte: "Ha sido una Vuelta durísima,

encarnizadamente disputada. Nadie se ha rendido nunca, y todos hemos luchado hasta el límite de nuestras fuerzas. Sin la escalada contra reloj del Pajares, creo que habría vencido. De cualquier manera acepto la derrota y emplazo a Wolsfshohl para el año próximo. Fernando Manzanque es el primer español en la clasificación general. Recibió muchas felicitaciones, cuando me dijo: "Me escapé antes del Liqueico, con ánimos de mejorar mi clasificación. Yo estaba fuerte y rodé a tope, pero mis esfuerzos fue-

CAPITULO DE SUCESOS

Sirvienta herida por dos atracadores, en Madrid

MADRID, 17. — La sirvienta Maruja Alegría Cuadrado, herida de un disparo por dos atracadores que asaltaron la vivienda de los señores a quienes servía, sita en la calle Zurbano, 66, ha mejorado notablemente de la lesión, después de ser intervenida en el Equipo Quirúrgico, y continúa en este centro asistencial, ya fuera de peligro.

La fiel sirvienta se opuso resueltamente a los dos atracadores, luchó con ellos y, a pesar de hallarse herida de un tiro, logró ponerlos en fuga, sin que los forajidos pudieran llevarse nada del piso confiado a su custodia. — Cifra.

CONDENADOS POR ASESINATO

LEON, 17. — A treinta años de reclusión ha sido condenado Venancio Iglesias Prieto, y a veinte Hilario Jurjo Marzabal, como autores del asesinato de Purificación Pontevedra Silva, de 66 años, hecho ocurrido en el pueblo de Paraja, de esta provincia. La sentencia ha sido hecha pública hoy. En el acto de juicio oral, el Fiscal pidió en sus conclusiones la pena de muerte para el primero y veinte años para el segundo, en consideración a ser un débil mental que estuvo recluso dos años en un establecimiento psiquiátrico. — Cifra.

SUBMARINISTA AHOGADO

SITGES, 17. — José Antonio Gil Martínez, de veinte años, ha perecido ahogado mientras practicaba el submarinismo en Garraf. Pertenece a la entidad submarinista "Crisis". — Cifra.

MENORES DETENIDOS

ALICANTE, 17. — Han sido detenidos seis menores que se apoderaron recientemente de un automóvil, en esta ciudad, en cuyo interior se hallaba un maletín con joyas valoradas en 100.000 pesetas. El vehículo se hallaba aparcado en la calle del Marqués de Molina, tiene matrícula MA-25.247. Este vehículo lo hurtaron cuatro muchachos de trece a dieciséis años de edad, fugados de la Residencia del Tribunal Tutelar de Menores, con la ayuda desde el exterior de otros chicos, que también habían estado acogidos en el mismo establecimiento. Reunidos los seis, se trasladaron a Alcoy y allí abandonaron el automóvil que llevaban y robaron otro matrícula de Alicante núm. 28-407

En él se trasladaron a Vendrell, en la provincia de Tarragona, donde la Guardia Civil les detuvo. — Cifra.

TRES SUCESOS MORTALES, EN BARCELONA

BARCELONA, 17. — En tres puntos distintos de la capital hubo de personarse el Juzgado para el levantamiento de otros tantos cadáveres.

Uno, en la escalera de una casa de la calle de Muntaner, donde por caída resultó muerto el anciano José Fuentes Lizaso; otro, en el Pasaje Comercial, donde apareció el cadáver de Cristóbal Andrés Azor y el tercero, en el Pasaje Primavera, donde puso fin a su vida Carmen Velasco Gallego, de 33 años. — Cifra.

PESQUERO HUNDIDO, TRAS UN INCENDIO A BORDO

CADIZ, 17. — A bordo del pesquero "Casiopeas", atracado a uno de los muelles del puerto pesquero se registró un incendio a consecuencia del desprendimiento de unas chispas de un soldador eléctrico, cuando varios obreros trabajaban en la colocación de unos tanques de combustible. Acudió el servicio de bomberos y personal de la Comandancia de Marina y cuando se realizaban los trabajos de extinción del siniestro, por efectos de éste se abrió una vía de agua hundiendo el barco rápidamente.

Pertenece a la matrícula de Alicante y tenía su base en el puerto gaditano. — Cifra.

«Conferencia Internacional de Grandes Redes Eléctricas», en Madrid

MADRID, 17. — En el Instituto de Física "Alonso de Santa Cruz" del Consejo Superior de Investigaciones Científicas se han inaugurado esta mañana, las reuniones de la "Conferencia Internacional de Grandes Redes Eléctricas" (C. I. G. R. E.) que se celebra por primera vez en España. Inició la sesión el presidente de la C. I. G. R. E. internacional, profesor-ingenero Giovanni Silva, quien dio la bienvenida a los congresistas y destacó el carácter práctico y exento de formalidades de estas reuniones técnicas, en las que se estudian medidas encaminadas al perfeccionamiento del suministro de energía eléctrica.

Inmediatamente dieron comienzo las sesiones de trabajo, del Comité Sexto de la Conferencia, que trata de conductores y cálculos mecánicos de líneas aéreas y transporte de energías.

La aportación española a estas reuniones es muy importante, ya que la mayoría de las ponencias estudiadas proceden de técnicos de las empresas eléctricas de nuestro país. Entre los principales trabajos figuran algunos datos por vibraciones en línea de alta tensión; características de la primera línea española a 400 kilowattios de tensión; estudios estadísticos de la altura de los conductores sobre el terreno y ensayos en modelo reducido de una torre para líneas de 400 kilowattios.

Asisten a las reuniones casi un centenar de delegados de 17 países. Las sesiones de trabajo duran

hasta el próximo día 20 y a continuación se iniciarán las visitas a importantes realizaciones eléctricas españolas. — (Cifra).

«Gibraltar y los españoles»

RECOPILA LOS TEXTOS DE ORIGEN ESPAÑOL QUE PIDEN LA DEVOLUCION DEL PEÑON

MADRID, 17. — "Gibraltar y los españoles" es el título de un libro que acaba de aparecer en Madrid, escrito por el joven diplomático español Gil Armangué. Esta obra recopila sistemáticamente, todos los textos de origen español que desde hace dos siglos y medio piden la devolución del Peñón a la Patria.

Por las páginas del libro de Armangué, desfilan testimonios de opiniones ideológicas y tendencias políticas. Entre los contemporáneos figuran el Dr. Marañón, el filósofo Eugenio D'ors y el actual Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Cstieila, junto a otros españoles que, como Salvador de Madariaga, Prieto y Sánchez Albornoz, militaron en campos completamente opuestos en la Política española. Todos ellos, sin embargo, apoyaron la reivindicación española de Gibraltar, que hoy es la última colonia que existe en el continente europeo. — (Cifra)

Normas para solicitar becas en las Universidades Laborales Han sido convocadas 2.500 plazas

Para las entidades públicas y privadas que deseen concertar becas en las Universidades Laborales la Dirección General de Promoción Social a través del Servicio que agrupa estos Centros, reserva quince por ciento de las 2.500 plazas existentes. Se ha abierto ya el plazo de solicitudes del 12 de mayo al 15 de junio, para el curso 1965-66 que deberán ser presentadas en la Delegación Provincial de Mutualidades correspondientes y directamente en el Servicio de Universidades Laborales los que residen en Madrid y su provincia con el informe de la entidad que concede la beca y una certificación en que la empresa u organismo que avala al solicitante se compromete a hacer efectivo el importe de aquélla en el Servicio de Universidades Laborales.

Podrán cursarse los estudios de Orientación y Selección primera de Oficialía, primero de Bachillerato Laboral Elemental (modalidad marítimo-pesquera), Transfomación, primero de Bachillerato Laboral Superior y Estudios Superiores de Facultades Universitarias y en Escuelas Técnicas Superiores.

Los solicitantes mutualistas, hijos o huérfanos de mutualistas que residen en la provincia, donde está domiciliada la Sede Central de su Mutualidad o Caja de Empresa, harán la presentación de la instancia directamente en ella.

BILLAR

HILVERSUM (Holanda), 16. — El belga Ceuemans, ha vencido a Koya Ogata, de Japón, en la octava ronda del Campeonato del Mundo de billar a tres bandas. Ogata ha sido eliminado del título. En la novena y última ronda Ceuemans se enfrentará al austriaco Scherz, que perdió anteriormente frente al holandés De Ruiter. — Afifil.

PROGRAMA DE LA TV



Presentadores: Mario Beut y Antón García. Realización: Fernando García de la Vega. 11:15: «Los intocables», presenta: «El lanzador de granadas», para mayores de 18 años. Reparto: Robert Stack, Elliot Ness; Jeremy Slate, Rey, y Paul Picerni, Lee Hobson. Director: Alex March. 12:15: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

MARTES, 18 DE MAYO

- 14:5: Carta de Ajuste: Coctail de ritmos, por la Orquesta de Peter Kreuder.
- 16:00: Apertura, presentación y avances.
- 16:05: «El mundo en que vivimos», presenta: «Schubert y su música».
- 16:20: «Sonría por favor», presenta «El mundo de los discos» dirigido y presentado por Pepe Palau. Realización: Gerardo N. Miró. Intervienen: Los Shrex, Luis Felipe Areta, Los Icares y Marianne Mille.
- 16:50: «En antena... «La entrevista» Telediario.
- 17:00: «Punto de vistas».
- 17:30: «Cuento de Hadass» (Capítulo II).
- 17:50: «Revista para la mujer», presenta «Cocina». Filmador: Fernando Ruiz del Río. Dirección y Realización: Pilar Miró.
- 18:00: «Las enfermeras», presenta «El cazador de Leopoldos». Reparto: Liz Thorpe, Shirli Conway, Gail Lucas, Zina Bethune, Mr. MBA, William Marahall y Mr. Buratta, Earle Hyman.

CULTURAL

- 6:45: Carta de ajuste: Interpretaciones del Golden Gate Quartet.
- 7:00: Avance de programas de Telediario e información cultural.
- 7:30: Inglés.
- 7:40: Temas de nuestro tiempo: algunos aspectos de la otorrinolaringología (II) Primeras urgencias en garganta por el doctor Núñez Quezada.

NOCHE

- 8:00: Hombres del Oeste, presenta Zane Grey. Hoy «Tierras en el sol».
- 8:30: «Aventuras», presenta «Tanganika y Uganda», por Manuel Soto. Guión: José María Tey. Presentación: Luis Pruneda. Realización: Luis Ciges.
- 8:50: Dibujos animados: Bugs Bunny.
- 9:00: «El Séneca y los bandos» de José María Pamán. Intérpretes principales: Antonio Martelo, Julio Gorostegui y Rosa Luisa Gorostegui. Dirección y reaucción: Juan Guerrero Zamora.
- 9:30: «La familia por dentro», presenta nuevamente «Proceso a la juventud», por D. Salvador Muñoz Iglesias. Realización: Manuel Aguado.
- 9:45: Telediario.
- 10:00: Avance de programas.
- 10:03: Reportaje de la Vuelta Ciclista a España. Última etapa.
- 10:15: La unión hace la fuerza, presenta la actuación de Murcia. Producción: Alfonso Lapeña, Alberto Oliveras y Jacques Antoine.



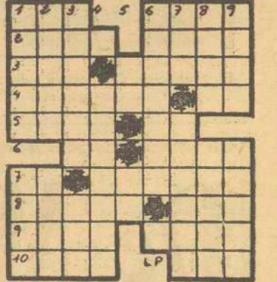
SANTORAL

Martes, 18 de mayo. Santos. Venancio, Potamión, obs.; Félix de Cantalicio, cf.; Juñta, Alejandro, Claudia, Eufrasia, Matrona, mrs. Sale el Sol a las 4,56. Se pone a las 7,26

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el núm. 229

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. — Ayuntamiento de la provincia de Pontevedra. — Dícese de algunas frutas muy gustosas. 2. — Personaje bíblico. — Regalaré. — 3. — Cierza tela. — Espadachín y pendero. 4. — (al rev.) — Habitaba. Símbolo del sodio. 5. — Producto lácteo. — Lengua. 6. — (al rev.) Símbolo químico. — Cualquiera prenda de abrigo. 7. — Nota. — Verbales. 8. — Cuerpo derivado del amoníaco. — (al rev.) — Alguna. 9. — Tiene espasmos. — (al rev.) Enebro. 10. — Lígas. — Habla con Dios.

VERTICALES: 1. — Apagan el brillo de los metales. — Recipiente metálico. 2. — Antiguo nombre de Huelva. — (al rev.) — Conquista de una plaza. 3. — (al rev.) Juntalas. — Aire popular canario. 4. — Roedres. 5. — Símbolo químico. — Dios egipcio del sol. 6. — (al rev.) — Aromatizado. 7. — Isla descubierta por Colón. — Filtrado. 8. — Planta aroidea, especie de serpiente. — Agonizar mucho tiempo. 8. — Río de Siberia. — (al rev.) — Denuncia.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1. — Mos. — Fros. 2. — Osar. — soru. 3. — rus. — etrom. 4. — Anotar. — SA. 5. — Sala. — As 6. — Ar. — Tere. 7. — Ce. — Iconos. 8. — Atomo. — Tea. 9. — Pala — sarT. 10. — Asis. — raA.

VERTICALES: 1. — Moras. — Capa. 2. — Osuma. — Etas 3. — sasola. — Oil. 4. — Tarimas. 5. — Ea. — Co. 6. — Estarto 7. — Ron — Sentar. 8. — Oros. — Roera. 9. — Suma — esatA

D. Martín Riquer Mora, nuevo académico de la Real Española

MADRID, 17. — La Real Academia Española celebró ayer junta pública y solemne para dar posesión de plaza de número al académico electo don Martín de Riquer Mora, conde de Casa Davala, que leyó su discurso de ingreso sobre el tema: «Vida caballeresca en la España del siglo XV».

En nombre de la corporación, le contestó el numerario don Dámaso Alonso. Presidió el acto, don Vicente García de Diego, por enfermedad de director de la Academia, don Ramón Menéndez Pidal. Acompañaban en la presidencia al señor García de Diego, don Rafael La pesa, secretario general; don Gerardo Diego, censor; don Luis Martínez Kleiser, tesorero; y don Melchor Almagro, vocal adpto.

En el estrado ocupaba un puesto destacado el príncipe don Juan Carlos. Asistieron numerosos académicos tanto de la Real Española como de otras corporaciones, entre los que estaban don Jesús Palón y don Dalmiro de la Válgoma, de la Real de la Historia; el uque de Alba, de la Real de Bellas Artes de San Fernando, y otras muchas personalidades y representaciones del Cuerpo Diplomático. — Cifra.

Doña Carmen Polo de Franco, en Oviedo

OVIEDO, 16. — Se encuentra en esta provincia la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, en visita particular. La ilustre dama fue cumplimentada por las autoridades, personalidades y numerosas amistades. — (Cifra)

Doña María Sande Barreiro

Su esposo y demás familia, ANTE la imposibilidad de hacerlo personalmente dan las más expresivas gracias a cuantas personas se han dignado asistir al funeral y conducción del cadáver, así como a las que por uno u otro medio les han testimoniado su condolencia. Santiago, 18 Mayo 1965.



MEDIA CONCESION. — Querria pedirte dos favores, Menendez. — Bueno: habla. — Primero, que me prestes cinco euros; segundo, que no se lo digas a nadie. — Pues..., mira Manolo: te voy a conceder solamente la mitad de lo pedido. — ¿Dos euros y medio? — No; el no decírselo a nadie.

MUY CAMBIADA

Un domingo, a la salida de la iglesia, una simpática anciana aborda a una señora: — Perdoneme, ¿es usted Luisa López? — No señora; no soy yo. — ¡Ah! En el fondo me alegro, porque si fuera usted tendría que decirle que la encuentro muy cambiada.

EXCUSA

El cliente va al zapatero, a que le baje la baja calidad de las suelas que le ha puesto. — Debe tener usted en cuenta, señor— responde el remendón, buen humorista— que todas las buenas suelas las compran en los restaurantes para convertirlos en chuletas.

YA LO SAEBIA

— Este ejercicio está muy mal Juanito; muy mal. He contado diecisiete faltas de ortografía... — ¡Anda! Pues, se le han pasado a usted nueve más.

TERRIBLE DUDA

Heliodoro refiere una de sus proezas de pesca. — Tiré de la caña — dice— pero el pez que había mordido el cebo era tan grande que no podía sacarlo. — ¿Qué clase de pez era, pues? — Una especie excepcional. Una especie rarísima; se trataba de una sirena. — ¿Una sirena? — Sí. Y calculen ustedes cuál se le hizo más difícil... No sabía si casarme con ella— o comerla con salsa mahonesa.

TERCER ANIVERSARIO DE LA ILUSTRISIMA SEÑORA **Doña María Josefa Romero Bermúdez** DE FERNANDEZ QUE FALLECIO EL DIA 19 DE MAYO DE 1962, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD. D. E. P. SU ESPOSO, ANDRES FERNANDEZ Y FERNANDEZ; HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA, RUEGAN encarecidamente a sus amistades la asistencia a alguna de las misas que tendrán lugar mañana, miércoles, día 19, en la iglesia conventual de PP. Franciscanos, y las disponibles en ese día en la iglesia de PP. Jesuitas (San Agustín), así como las que se celebrarán el día 21 en la Capilla General de Animas, que serán aplicadas por su eterno descanso. Igualmente en la iglesia de PP. Jesuitas comenzarán mañana, día 19, unas misas gregorianas, a las ocho y cuarto de la tarde. Santiago, 18 de Mayo de 1965. El Emmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal-Arzoobispo de Santiago y los Excmos. Sres. Obispos de Tuy, Vigo, Mondoñedo, Orense, Lugo y Palencia, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

EL JOVEN **José Martínez Alvarellos** FALLECIO EL DIA 14 DE MAYO DE 1965. D. E. P. LOS ALUMNOS DE 6.º CURSO DEL COLEGIO LA SALLE, DE SANTIAGO, SUPLICAN una oración por su alma, y la asistencia a alguna de las misas que por su eterno descanso se celebrarán en la Capilla del Colegio, en las fechas que oportunamente se anunciarán en dicho centro, por cuyo favor les anticipan las gracias. Santiago, 18 de Mayo de 1965.

El señor **DON GUILLERMO PORTA LOPEZ** Sargento de la Policía Municipal, jubilado. Falleció después de recibir los Santos Sacramentos. D. E. P. Sus hijos, don Guillermo, doña Josefina, doña Manuela y doña María Jesús; hijos políticos, nietos y demás familia, RUEGAN a las personas de su amistad y piadosas una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio, acto que tendrá lugar hoy, día 18, a las doce de la mañana, favor que agradecerán. Casa mortuoria: Carlos III, núm. 27. El Ferrol del Caudillo, 18 de Mayo de 1965.

# Mientras espera el nacimiento de su próximo hijo, Juanita Reina graba catorce canciones

«MI VOZ SIGUE SIENDO LA MISMA DE SIEMPRE...»



El cochecito. Con orgullo de madre, la famosa cantante paseará a su pequeño... (Foto Europa Press)

## El primer día que salió a comprar la canastilla de su bebé, se gastó 24.000 Ptas.

Juanita Reina está deseando que llegue el momento en que oiga el primer aliento de su primer hijo... Digo hijo por que ella, lo mismo que su esposo, desean que sea un varoncito, aunque, si no lo es, también la niña será bien recibida.

--Tiempo habrá de tener el varoncito... Nosotros queremos tres hijos, dos chicos y una chica. Hacia tiempo que no vea a esta gran cantante y gran señora que es Juanita Reina, Cruz de Dama de Isabel la Católica. La he encontrado en plan de señora casada y futur madre. Pero no ha dejado de ser la artista de siempre, y el motivo de su presencia en Barcelona, es precisamente, grabar una serie de nuevas canciones, todas ellas del maestro Quiroga, con las que piensa volver aquellos éxitos que la hicieron famosa.

NADA LA HARÍA RENUNCIAR A SER MADRE

Federico Casado, "Caracolillo", primer bailarín que fue de Pilar López, está sentado junto a su esposa. La mimó, la cuidó, con el cariño lógico de un marido enamorado.

--Mi mujer y yo estamos de acuerdo en todo...

--Si Formamos un matrimonio feliz... Gracias a Dios la vida, que me ha ofrecido tantas cosas buenas me ha dado también

un matrimonio dichoso --corroborar la famosa mamá.

--¿Qué es la maternidad para Juanita Reina...?

--Algo así, como la cumbre de la vida de una mujer... Lo mejor de todo.

--Si para ser madre tuviera que dejar de ser artista, ¿a que renunciaría?

--A ser madre, de ningún modo... Perder mi carrera sería para mí, algo muy duro, terrible...; pero no tanto como renunciar a ser madre.

--¿Que le gustaría que fuese su hijo?

--Es muy pronto para hablar de eso. Lo que quiero más que nada es que sea un buen hijo, que se críe sano y más tarde si es posible y le gusta, quiero que siga una buena carrera, más que otra me gustaría la de arquitecto...

--¿Usted, de no haber sido la genial estrella que es, que otra cosa la hubiera gustado ser?

Juanita titubea. Esta visto que el arte llena por completo sus sueños. Es como si ante la sola perspectiva de no ser quien es; Juanita se encontrara perpleja en un mundo insolito, incomprensible.

--No se... no sé...

--Quizá una buena pintora o compositora... desde luego no me puede ver haciendo algo que no tenga relación con el arte.

UN GRAN ESPECTACULO

Juanita y Federico tienen ya pensado el nombre para su primer descendiente. No ha habido ni dificultades ni controversias. Si es un varón (como ellos confían), se llamará Federico; si se trata de una niña, Juanita. También están de acuerdo de que harán lo posible por estar en Sevilla cuando se aproxime el nacimiento. Quieren que nazca allí, aunque ellos residen en Madrid.

--Nuestro deseo es ese --me dice Federico Casado-- pero, ya se sabe cómo son esas cosas... Si seguimos mucho tiempo aquí me lo veo catalán.

--¿Le preocupa el momento de traer al mundo a su hijo...?

--Nada, en absoluto --me contesta Juanita-- Estoy muy tranquila. Mi único temor es que pueda ocurrir algo inesperado... que Dios no lo quiera.

Juanita piensa que su hijo debe tener todo lo que el dinero y el cariño pueda dar. El primer día que ella y su esposo salieron de comprar se gastaron 24.000 pesetas en ropita de niño y otras cosas con el relacionadas. Eso sólo en un día. Ahora llevan ya gastadas muchísimas más.

Juanita Reina y su esposo tienen ya planes futuros en lo que refiere a su trabajo para cuando la estrella pueda volver a actuar tras el nacimiento del pequeño. Es Federico quien dice:

--Queremos montar un espectáculo de gran categoría. Con compañeros elegidos entre los mejores... Todavía no puede dar nombres por que aun hay tiempo. Presentare un gran ballet con cuarenta personas. Nosotros mismos seremos los empresarios...

--¿No será demasiado trabajo compaginar el de artista con el de administración que una empresa requiere?

--Tengo mi secretario, ayudante de confianza... Pero se hará lo que yo diga. Hace mucho que Juanita Reina no aparece en televisión, como es lógico. El espectador español, indudablemente, la añora.

--Han venido a hablar de ello... pero mi estado ya no lo permite. Seguramente una vez toyo haya pasado; volveré a actuar con ella. También en nuestros proyectos está prevista una gira por América, durante la cual actuarémos en la televisión de algunos países.

UN DIA DE LOS SEÑORES DE CASADO

¿Cómo transcurre un día cualquiera de los señores de Casado, ahora que momentáneamente están alejados de la actividad artística?

Se evantan a eso de las diez. Seguidamente Federico realiza sus ejercicios de baile que no descuida ni un solo día. Después se ocupan de los asuntos de tipo económico y profesional. Contestan a todas las cartas que reciben, que son muchas. La pareja tiene cientos de admiradores que no han dejado de escribirles en todo este tiempo de forzada ausencia de los escenarios. Después viene la

hora de la comida. Ven un rato a la televisión, y más tarde salen a dar un paseo, generalmente a la casa de Campo. Seguidamente, van a los estudios del maestro Quiroga, donde Juanita sigue ensayando, haciendo voz. Después, vuelven a casa a cenar y, salvo excepciones contadas, como pueden ser un estreno teatral, una película excepcional o una fiesta ineludible, se quedan en casa, viendo la televisión.

--¿Cómo está de voz Juanita Reina?

--Mejor que nunca.

Estamos convencidos de que es así. Pero de todos modos podremos salir de dudas. En cuanto las catorce canciones que está grabando estos días salgan al mercado, lo que no tardará en suceder.

J. ORTEGA

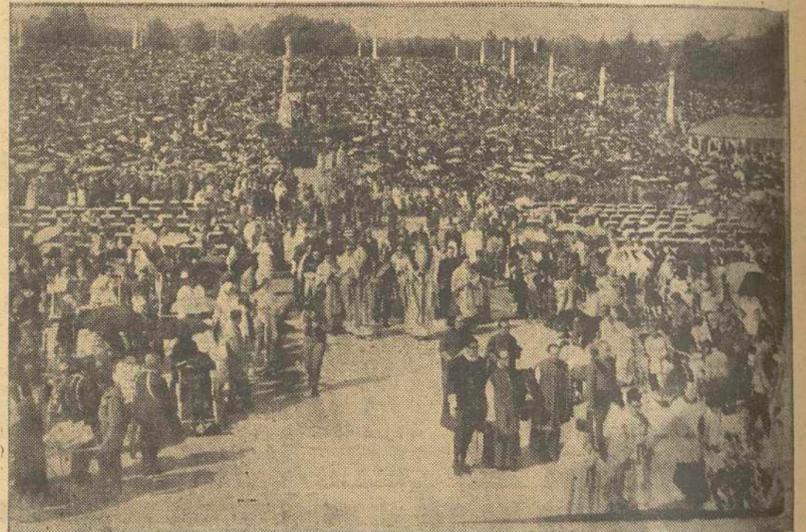
(EUROPA PRESS)

## AZAFATAS ALEMANAS



FRANCFORT DEL MENO.— Las azafatas de la compañía alemana de aviación "Luft Hansa" llevan desde hace pocas semanas un nuevo uniforme tipo vestido sastre que se diferencia tanto del traje anterior como de los uniformes de las Compañías de aviación extranjeras. He aquí sus rasgos característicos: El saco ya no marca el talle, sino cae sueltamente y se abotona mediante un cierre de pasador. Una blusa de color verde pálido con mangas cortas y sin cuello completa el vestido azul. Para cubrir la cabeza, las azafatas llevan una elegante gorra sin reborde, adornada con un pequeño lazo de cinta en el lado de atrás.

## MEDIO MILLON DE PEREGRINOS, EN FATIMA



Impresionante aspecto que ofrecía la explanada de la Basílica de Fátima durante los actos conmemorativos del XLVIII aniversario de las apariciones, y a los que asistieron medio millón de peregrinos de todo el mundo. --(FOTOFIEL)

## De Madrid al Cielo

Por Manuel Barbeito Herrera

MEDIADA la primavera, en plena floración los parques y los jardines madrileños que, aun sin contar la Casa de Campo, el Campo del Moro y los vergeles de propiedad privada, ocupan mayor espacio que la edificación, la capital de España cita a propios y extraños para celebrar la fiesta de nuestro Santo Patrono Isidro Labrador. Y es entonces cuando Madrid, abarrotados los hoteles, los restaurantes, las cafeterías y las calles, cobra sus mejores y más arborescentes perfumes y el empaque de gran urbe europea, enclavada en la encrucijada de todas las rutas del turismo internacional. Nunca es Madrid tan Madrid como en mayo, recreado a lo ancho y a lo alto en la corta etapa que media desde el término de la guerra para acá, con tal vitalidad y tal pujanza que parece cosa de brujería. El pueblo grande que, treinta años atrás no sumaba siquiera el millón de habitantes, se ha convertido en capital populosa, convergencia de la cultura universal, con una industria de día en día más potente y un comercio comercial de escaparate cosmopolita. Una ciudad totalmente nueva y elegantizada que se empuja sobre sí misma en logro de una estructura modernísima y una saludable renovación de las costumbres.

Se nos ha quedado muy a la espalda el Madrid bigotudo, almidonado y enchisterado de los últimos años de la Monarquía, que aun tenía no poco del de Pontejos y Mesonero Romanos, iniciadores de la urbanización de la antigua villa de las siete estrellas. "Aquel Madrid" de la cuarta de Apolo, los cafés isabelinos, el paseo de coches del Retiro, la parada de la plaza de la Armería y las noches del Real, a quien nadie negaría su encanto, se había hecho demasiado viejo e incómodo y había perdido sus bizarros colores de cuadro pajarero. ¿Quién se acuerda ya de los Madriles del saine, con bodas de rumbo en la Bombilla, "el pinar de las de Gómez", la falda de percal y la "Correspondencia de España", que perdía el pulso, empachado de retórica parlamentaria; tés del Palacio de Hielo y jergas de cabaret, donde las comisiones de "fuerzas vivas" venidas de provincias echaban una cana al aire al compás del tango argentino?

Basta echar a andar desde la Puerta del Sol a los que fueron arrabales pobretones y cochambrosos, para ver cómo todo es flamante en el paisaje urbano, si se exceptúan --y no enteramente-- la Gran Vía, el barrio de Salamanca y muy poco más. De lo viejo, de lo de antes, sólo resta el Madrid de los Austrias, restaurado, remozado y adecentado, en que abre su tajo la avenida de los Reyes Católicos y donde perduran como arqueología de museo, algún arcaico y enseñorizado mesón de trajineros y tal cual patio de los que alegraban la risa de la "Revolotosa" y las tonadillas de Barbieri. La moderna edificación ajusta su geometría a un estilo muy actual que culmina en los rascacielos de la plaza de España y desborda el antiguo perímetro municipal, encauzada en la espléndida avenida del Generalísimo. La arquitectura madrileña se

hace cada vez más confortable, más elegante, más factuosa. Los bloques de viviendas y los espacios ajardinados sustituyen las vetustas casas de vecindad, feas, sucias e insalubres. Con la anexión de los ayuntamientos de Aravaca, Carabanchel, Chamartín, Canillas, Canillejas, Villavieja, Vallecas, El Pardo, Villaverde y Barajas, los sesenta y seis millones de metros cuadrados que media la superficie municipal es hoy de seiscientos millones y todavía resulta estrecha para una población que rebasa los dos millones y medio de habitantes. La Ciudad Universitaria, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el Ministerio del Aire, el ferrocarril suburbano, el Palacio de Deportes, el aeropuerto de Barajas, la Casa Sindical, el Parque Móvil de los Ministerios, la restauración y embellecimiento de la Plaza Mayor, el Arco de la Victoria, la pista de la plaza de la Moncloa a las Rozas, son otros tantos hitos del Gran Madrid ahora en la plenitud de su realización. Conforme fueron cayendo los palacios octocentistas, de escaso o nulo interés monumental, han ido alzando su planta las colonias residenciales, mucho más alegres y mejor acondicionadas. Y aun que hayan desaparecido muchas cosas que los contemporáneos de Pedro de Répide y Velasco Zazo tuvieron por consustanciales del carácter local, no se han desvanecido el talento, el donaire y el garbo que dan el tono mayor a la fisonomía y la simpatía del pueblo riberoño del Manzanares.

Pese a las múltiples y complejas dificultades originadas por el incontestable crecimiento de la población en todo tiempo --y más ahora con las fiestas de Mayo y la Feria del Campo--; pese al agobiante aumento del tráfico rodado y las exigencias insoslayables y cada vez mayores de los servicios públicos, el Concejo madrileño prosigue su obra urbanizadora, atento a una ponderada administración de su economía, nada holgada para la regiduría de una ciudad que, por su condición de capital del Estado, centra la actividad nacional. Y al mismo ritmo que el ordenamiento municipal, avanza un vasto plan docente que puede servir de ejemplo a los países más preocupados de la educación de la infancia. Es mucho sin duda lo que falta por hacer; pero es mucho también, lo conseguido y lo que está en vías de ejecución inmediata.

Así es el Madrid de hoy, el de las vías trepidantes, los bazares de paramento cristalizado, los hoteles de lujo, los cines fastuosos, los teatros, las salas de exposiciones, los certámenes de arte, los bares, las terrazas y el esplendor de una escenografía que, al llegar la noche, resplandece bajo una luminosidad deslumbradora en que los letrados anunciadores desplenan el relampaguear de su policromía sobre el resplandor del alumbrado público, que califica la capital de España como una de las ciudades mejor iluminadas del continente. Y por encima de eso, Madrid conserva latente su singularidad, con tal fuerza de captación que quien viene de fuera no sabe marcharse. De Madrid al cielo y allí un agüero para verlo.

## Pankow, contra Tel Aviv

### Los comunistas quieren desacreditar a Israel por todos los medios

BERLIN.— (Crónica especial para EL CORREO GALLEGO, de la Agencia FIEL-DK por K. W. FRICKE).

Los denuestos contra Israel, que han menudeado en la Prensa y Radio de la Alemania comunista, después de la visita que hizo Walter Ulbrich a Egipto, han despertado en la población un sentimiento de repulsa, como lo demuestran las numerosas cartas de los lectores y radiooyentes: "Por un alemán occidental he tenido noticia de que la República Federal Alemana ha pagado reparaciones a Israel, en tanto que la República Democrática Alemana no lo ha hecho. Esto indica cómo se comportan los dos Estados alemanes respecto a los crimenes nazis" ("Neues Deutschland", órgano del Partido). "¿Por qué estamos en contra del pago de reparaciones de Alemania Occidental a Israel?"

Durante el régimen de Hitler, los

judios han sufrido lo indecible en Alemania ("Der Morgen"), "Sabemos los abyectos crimenes que se han cometido contra los judíos bajo nombre alemán. ¿Cómo se compaginan nuestra actitud hacia el Estado de Israel con nuestra obligación de reparar?" ("Neue Zeit").

Las secas contestaciones que se publican hacen patente el desagrado de las autoridades comunistas hacia el tema. De otro modo no hubiera protestado el "Neues Deutschland" --encargado de dar el tono político del Partido-- contra la acusación de antisemitismo en la "República Democrática Alemana".

Muy a menudo los comunistas caen en sus propias trampas a causa de sus contradicciones. Según la propaganda oficial, Alemania Occidental encarna la figura de un Estado clerical-militarista, con marcada tendencia fascista y antisemita. Naturalmente, en esta caricatura de la realidad mal puede enca-

jar el acuerdo de relaciones diplomáticas y el pago de reparaciones a Israel. Sin embargo, a fin de no tener que rectificar, se califica a Israel de un país "dominado por los norteamericanos y en gran medida por los alemanes. "Junge Welt", el periódico de la juventud comunista escribe que "es necesario destruir la leyenda de que Israel es un Estado popular y democrático de los judíos". "No es más que un instrumento en manos de los monopolios alemán y norteamericano". Dentro de esta misma lógica, las relaciones entre Bonn y Tel Aviv no son más que una "comunidad de intereses imperialistas" como lo es, por ejemplo, "el fabuloso negocio de la ayuda militar en armamento", que en nada beneficia al pueblo israelita".

De forma radical se expresa el periodista Gerhard Kegel, hoy miembro del partido comunista y ex-miembro del partido nacional-socialista: "Nada da derecho al Estado de Israel a pedir en nombre de sus súbditos subvenciones de varios miles de millones de marcos a pagar por los dos Estados alemanes en concepto de reparación o de desagravio. El actual carácter del Estado de Israel no es otro que servir de base al imperialismo".

## EL CORREO GALLEGO